第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

家洪庭梓專理痔科
限期包愈永遠斷根
開辦十載醫愈萬人
聲譽播南洋各埠常聞
聲名已久懇移再佈
通衢第三街門十四
號便是

洪庭梓
李淑美 白

民國十二年十月三
十日 謹啟

中華民國十三年一月十號　禮拜四　叻報　第一頁　癸亥年十二月初五日

第一萬二千三百三十三號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Thursday 10th January 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十三年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁撰

四、總編輯　周君南

五、總發行所兼印刷所　星加坡哥勞賓街力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角　二、每月二元

三、三個月五元　四、六個月十元

五、十二個月十八元

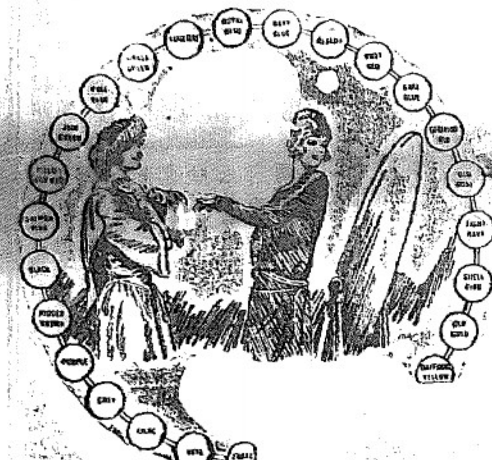
△報費定例

外埠郵費另附并無論本埠外埠如有報費定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊寄下否則定報不答覆

△告白定例

凡登本年告白費分期先收個半為截止照價收足先此聲明以後地點如規期告白費須先惠此佈

本館謹啟



地英嘉染料

能於同時洗染衣服

能染出二十四種美麗之

顏色

凡購用此染料可以隨時隨意

穿著新衣顏色新明鮮艷奪目

染費又極廉宜

請即用此地英嘉染料以轉染

爾之舊衣將爾之殘舊之衣服

用此染料重染之以成別色便

如新製者矣

特製品各貨倉及什貨店均有

出售

一代理人轉登堡拉

沙露父子有限公司

民國十二年五月八日

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.,

SINGAPORE S.S.

▷ 贈送乳罇廣告 ◁

逕啟者本拉克托精滋養嬰兒粉主人以欲多少酬謝光

顧諸君起見特此預備尼蘇魯喂乳罇以贈送各界其贈

送法如次

半磅庄罐蓋二十五個或一磅庄罐蓋十五個或三磅

庄罐蓋六個均可換取此種精緻之喂乳罇一個

凡持此種罐蓋到東

陵律安伯第(Amber

Mansions, Orchard

Road) 拉克托

精粉諮詢部之女管理員處或到星洲檳城或吉隆本尼

蘇魯英瑞煉乳公司或各埠之售賣此拉克托精粉之商

行均可換取此喂乳罇至凡欲詢問喂兒法及嬰兒管理

法者則請至星洲東陵律安伯第諮詢部查詢便妥此佈

拉克托精粉尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年一月五號

卅

諸君!!!! 注意!!!!

▲常說有大破壞然後有大建設

▲君欲建設體魄精神與康強乎

▲請破壞一切辛苦才能達目的

諸君!!!! 諸君!!!!

甚麼叫做大破壞?

甚麼就是大建設?

▲這個意思很有研究

▲那段告白很有趣味

從那裏曉得 諸君不要忙 請待慢慢說來方輒明白了

諸君試猜猜 下星期再會 請呵

民國十三年一月三號

○本報派發日曆之預告

敢者本報之民國十三年日曆經已製就將免費送人至閱本報者則訂于十三號(即星期日)派送如有未收到者請速函告知以便補派爲盼

本報經理部謹啟

民國十三年一月九日

一衣三用

欵式男女孩童俱全 顏色鮮麗淨白均備

(一)晨起時穿此衣則不畏凉颷且便利寬衿大袖爽快無倫

(二)沖凉時此衣能吸收水濕汗臭使膚孔通暢血脈潑和長保健康幸福

(三)睡眠時穿此衣能保護體溫抵禦風邪可無傷風之慮購一浴衣而得享受上述三益求人生幸福者不可不備矣價廉物美欲買快來

星洲中華商店水仙門十三號

民國十二年九月廿九號

中南貿易公司

大減價

祇有一天了

星加坡水仙門酒店街三十六號

五層樓大旅館樓下

眞正克羅克司鏡祇有兩種顏色第一種在日光中看片爲微淡色能抵禦日光中之厲紫色光線在燈光中看則片變爲微紅色能解除燈光中之淡紅色光線第二種如棕色此鏡之效用甚大能除一切害目光線

本公司磨製各種鏡片皆合光學原理欲保護眼目者務希注意

山仔頂十五號中國東方眼鏡公司

評論

民國十二年中馬來半島經濟界之迴顧(七)

▲普通貿易狀況
▲樹膠貿易狀況
▲錫鑛貿易狀況
▲椰干貿易狀況
▲船務狀況
▲金融狀況

(二)樹膠貿易狀況

▲最近十八年中之樹膠輸出狀況

此處讀者須注意者。即下列各數額中。有輸入馬來半島及由馬來半島重行輸出之額。

年別	量額(擔)	價額(鎊)
一九〇六	四三〇	二四〇·八〇〇
一九〇七	八八五	四四六·〇四〇
一九〇八	一·六二九	七二九·八九二
一九〇九	三·三四〇	二·六一八·五六〇
一九一〇	六·五〇四	四·三七〇·六八八
一九一一	一一·五〇〇	五·一七二·〇〇〇
一九一二	二一·三〇五	九·五四八·九〇一
一九一三	三五·三五二	一二·八七二·二二四
一九一四	五〇·四〇四	一二·七〇一·八〇八
一九一五	七〇·二一四	一九·一八〇·二一五
一九一六	九九·〇六三	二五·九三八·三六〇
一九一七	一三〇·〇〇〇	二八·九九一·一八二
一九一八	一三五·〇〇〇	一八·九〇〇·〇〇〇
一九一九	一七六·〇〇〇	三九·三二四·〇〇〇
一九二〇	一八〇·〇〇〇	三〇·二四〇·〇〇〇
一九二一	一六九·〇〇〇	一〇·六〇〇·〇〇〇
一九二二	二四八·一五七	一九·〇一一·五五五
一九二三	二四四·〇六〇	三二·七七六·〇八三

▲樹膠輸出各地之狀況

據一九二三年(民國十二年)本坡出入口登記司關於樹膠輸出之量額、地點、價額等之報告。僅至十一月份止。茲將此十一個月中樹膠輸出至各地之狀況與民國十一年同期中者。比較橫述之於次。以示各國之狀況焉。量額以(百磅)爲單位。價額則以(千元)爲單位。(數字自右而左計算)

輸出國	民國十一年十一個月 量額	民國十一年十一個月 價額	民國十二年十一個月 量額	民國十二年十一個月 價額
英國	六五二·〇九七	一七·三八二	九七〇·〇八一	四九·八六六
美國	三·七四六·一六四	一〇五·四二三	三·二四九·二〇五	一六三·九三五
歐陸各國	三五二·四六五	九·三八九	四二六·九一二	二一·〇八五
英國其他屬地	七二·九三一	二·〇二九	六五·二四五	三·三一八
日本	三一八·五六三	八·六四四	三五二·八二三	一七·二四五
其他各國	三·七三一	一一二	二·六七六	一三五
合計	五·一四五·九四九	一四二·九七九	五·〇六六·九四二	二五五·五八四

▲最近五年中十月三十一日倫敦利物浦二地之樹膠存貨狀況(單位噸)

期別	倫敦存貨額	利物浦存貨額	總計
民國八年	二四·四三六	一·九六五	二六·四〇一
民國九年	四一·二九一	二·五九六	四三·八八七
民國十年	六八·八九四	八·二四七	七七·一四一
民國十一年	六八·四一四	七·三五六	七五·七五〇
民國十二年	五八·六〇九	六·二七七	六四·八八六
十一年八月三十一日二地存貨最高之額			八六·八四四
十二年八月三十一日二地存貨最低之額			五三·九六一

民國十二年十月三十一日英屬馬來樹膠販賣商手中之存貨額。其具有利票而能輸出者。共計二萬八千三百七十八又二之一噸。其未具利票而不能輸出者。共計六千三百廿五又二分之一噸。合二者計之則大共三萬四千六百零四噸也。(樹膠貿易狀況段完)

本館專電

九日下午三時四十分自上海發

◆九日(昨日)北京衆院以大多數二百五十票通過孫寶琦組閣案。高代閣將即全體辭職。

◆此次孫閣產生。實吳佩孚一電請曹解散甘石橋憲政黨一電促孫出山之力。

◆孫(寶琦)擬閣員如下、(一)外交胡惟德、(二)內務汪大燮、(三)財政顏惠慶、(四)教育范源濂、(五)交通王正廷(恐係王景春之誤因其音相近)(六)司法許世英或程克留任、(七)農商張國淦或黃仲涵(譯音)、(八)陸軍陸錦、(九)海軍杜錫珪、上列閣員名單、雖已擬就、但[illegible]派關係或本人不願就職、未[illegible]實現、變更尚多、

◆吳佩孚電曹錕、謂段祺瑞盧永祥皆已表示善意、長江方面決無問題云云、

◆滯留上海之國會議員、近日紛紛南下、擬又在廣州集合、舉孫文爲大總統、組織正式西南政府、中外輿論皆謂中國議員之朝秦暮楚、其人格實在娼妓之下、

◆孫傳芳將入浙之軍、撤歸閩邊、但孫甚怏怏、

◆廖仲愷已正式宣佈就廣東省長

大東影相館

住亞米連街一號（即同德書報社街頂）德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五日 啓

職．

◆美公使此次遊歷滇桂粵各省、對於西南民意、甚爲注意、此次毅然撤退駐粵美艦、實其觀察之結果（此句電文不甚明瞭）、美使已由港乘美艦返京、以後美政府對於西南政策、將有變更、

◆沈鴻英在北江敗退、駐粵湘軍謀攻江西、

本坡要聞

◎爲歸國華僑籌一善法

探聞近有僑界志士某君。以近日廈門之渴鑾小輪及航行香汕間之潮州輪船。先後被海盜所刼。其中有由南洋返國之富商多人。行裝頗厚。盡被刼掠。因思我南洋華僑攜資返國。若不籌一安善之法。則將來危險。正未有已。其最善之法。莫如由我華人輪船公司各埠之代理商店。兼辦理搭客滙兌銀兩之事。因銀行滙兌。多僅收受大宗欵額。若三幾十元之小欵。則多不允代滙。返國同僑之具此數者。祇能攜帶現欵。乃每每因以動賊衆之垂涎。今川往香港汕頭廈門各埠之輪船。既皆有殷實之商店爲之代理。則儘可由各代理商店。兼負搭客滙兌銀兩責任。數額無論大小皆可。俾各搭客無庸攜資在身。而抵埠即可隨時領取。是在輪被刼之事。必可絕跡也。此舉有益於我南洋回國之僑胞。實非淺鮮。某君甚願此意。條陳於我華人輪船公司之董其事者。倘能照此舉行。另訂詳盡之章程。則不特歸國華僑。得蒙其福利已也。特誌報端。以促進行。

◎南洋丹絨學校之新希望

（吳貴河稿）本坡南洋丹絨學校。經聘定吳鳳賓爲校長。任全校事務。已於昨日由檳城抵坡。查吳在馬來半島。辦學有年。經驗學識。皆極豐富。將來對於校務。當必有一番發展。聞已定本月十一開課。是亦民國十三該校之一種新希望也。特喜而誌之。並祈該校董事部諸君。於經濟方面。盡力協助。則方不致辜居人校也。

◎三餘夜學校的消息

（痴稿）登芳林街三餘夜學校。係一班有志青年所組織。開辦迄今。將屆壹年。聞近日辦事諸君對于校務更加整頓。此次復聘頭鏡波先生慨任義務教授（國文國語）。其英文科教授。原係薛甫祺君擔任。並薛君因公務繁冗告辭。現蒙蘇君炳和允盡義務。蘇君日間任職通俱學校及新國民日報。此次頭蘇二君慨然允盡義務。將來該校。定必可日益發達也。謹誌報端。願爲有志向學者介紹焉。

◎巴雙中華女校與共和學校全時開學之佳音

（菊如稿）巴雙中華女學校。係林君亨仕（來春人）獨出鉅資所創辦。嗣即移歸與中華學校合辦。此爲各界人士所共知。所無多贅。惟林君當日之意思。以個人力量有限。深恐辦理不能周備。是以公諸大衆。其主旨固未嘗不善。罔料自合辦而後。因經濟不足。時辦時停。致青年女界。有肄業之名。而無上進之路。此則有心人所引爲缺憾者也。故去歲春初。得頭緖漢藏保珍林詩必諸君（均中華學校董事）提議分辦。經衆贊同。即由全坡人士。公舉頭君緖漢爲該校總理。另租校舍。重新整頓。所聘校長曾偉君。教授有方。勞瘁弗辭。於是學生由三十餘名增至六十餘名。其校務之發達。固於此可以概見。然亦由樹膠公會贊助鉅欵有以成之也。近該校董事部以經費問題。開全坡社團會議數次。不能解決。深恐再有停閉之虞。故派全權代表楊讚貢陳諸君。請求樹膠公會負擔全部經費。並選派人員接辦。經樹膠公會諸君俯允。舉出頭李諸君董理其事。并挽留曾校長續任。又加聘富有經驗之教員數位。已于月之八日舉行開學禮。是日到校人士。極形踴躍。該校學生。現已增至七十餘名。而原有之學生。因忽卒之間。未到者尚衆。似此足見該校辦理。極有精神。故發達如是之速也。又中華共和學校。亦於是日行開學禮。該校校長爲越君培元。其學生亦有九十餘名。越君爲曾女士之丈夫。對於教授上及管理上。亦極有精神。將來兩校學務。蒸蒸日上。可以預卜。因喜而誌之。

◎同德沙塞足球隊比賽

探悉同德書報社之足球隊員吳俊廷紀金池吳天順王文春丘俊良林鏡仙葉高士蘇獻來林天成郭亞河張家風諸君。定明天下午四句半鐘假聖約瑟運動場與駐升旗山防軍（沙塞）作第二次友誼之比賽。喜觀足球戲者。一注意焉。

◎又有私藏手鎗者被罰

混種人某。向在基盛甲路三十六號門牌居住。因在家內私藏手鎗一枝。子彈數排。被線人報告警局。將其拘獲。於日昨送案查辦。法官於提訊後。以被告係一有智識之人。且又爲義勇隊員之一。應明私藏手鎗之罪。但因被告已自認有罪。乃將之判罰白元丁案云。

◎去年（一九二三）十二月份屬馬來貿易之概況 英

一．輸入（郵件包裹除外）

本年十二月份	合	五〇．七四二．六三四元	五．九一九．九七四鎊
去年十二月份	合	三七．四五九．四七四元	四．三七〇．二七二鎊
比較 本年增加	合	一三．二八三．一六〇元	一．五四九．七〇二鎊

二．輸出（郵件包裹除外）

本年十二月份	合	六四．六六五．五七三元	七．五四四．三一七鎊
去年十二月份	合	四三．四三七．六九七元	五．〇六七．七三一鎊
比較 本年增加	合	二一．二二七．八七六元	一．四七六．五八六鎊

◎去年（一九二三年）十一十二兩月份馬來之樹膠輸出概況

頃接樹膠限制管理局關於去年十一十二兩月份馬來之樹膠輸出報告表一紙。特譯錄之於次。（單位百磅）

	一九二三年十一月份	一九二二年十一月份
馬來輸出總額	三九二．九七一	四八四．七七四
減去外地之輸入額	一六六．六九五	一一五．七五四
馬來輸出淨額	二二六．二七六	三九六．〇二〇

	一九二三年十二月份	一九二二年十二月份
馬來輸出總額	五七一．二二二	四一二．七六五
減去外地之輸入額	一六九．四八五	一〇二．三五〇
馬來輸出淨額	四〇一．七三七	三一〇．四一五

觀上表可知去年十一十二兩月份外地輸入馬來之樹膠額。與前年該兩月份者相較。共增十一萬八千〇五十六（百磅）。而馬來之淨輸出額。則共減少五萬一千四百〇二（百磅）。是去年十一十二兩月份馬來樹膠輸出之淨增額。僅爲六萬六千六百五十四（百磅）也云云。

◎各臬案誌聞

星洲臬署案於前日開訊。其提訊之第一案。爲前任上海銀行司現金出入賬之混種人麥奇亞氏。被告係因假簽銀行沙勝越一主顧之簽號提欵。致被拘究。各情己詳載前報。被告於提訊時。即自認有罪。其狀師亦力代爲懇求臬憲從輕處罰。並以被告年紀仍輕。且有老母靠其贍養云。以是法官遂將之判禁苦監十二個月之久云。

前日又提訊一閩人郭某。以其於破產期內。收受欠賬。有意欺瞞其債權。致被拘究。該案以証人太多。未便訊結。致由昨日續審云。

檳城臬署亦已於日前開堂。首案有華人一名。因由鷄打政府。遞解出境後。遷至檳城居住。致被拘究。該犯業於提訊後。被判禁七年之久云。隨後又提訊一齊智人。但以有某種原因。隨將被告省釋云。英霹臬署。則於本星期一日開訊。本期應訊之案。祇有四件。中有二件係鬭拐案。另有一案則係毆打鐵路警察案。被告者共有八人。均爲半上般商云。欲查本家沈某。因私自收受一破產人之銀八七張。欲將該破產案打破。因被拘究一案。業於日昨訊結。臬憲將其科罰一千元 着將該罰欵交予該破產人收受。以爲攤還各債權人之用云。

閩人林源桂。因冒認私會人員。於去歲十一月五日向教堂街一華商勒索五百元之鉅。及將該商人輒傷。事後一星期。在澳門街致被拘究一案。亦已于日昨在臬署判結。臬憲將其判每案苦監二年。判同償續施行云。

華人羅四。曾因犯私鑄假幣之案。業於日昨提訊。在臬者自認有罪。臬憲當即將之判禁苦監四年之久云。

◎檳城臬案誌聞

檳城消息。昨日臬署提訊因犯幣案而被拘究之華人二名。訊明後。即判禁每人六年。另一華人因私藏偽造鐳角紙幣四千六百七十八張。致被拘究。則被判禁七年。訊結後。臬憲曾將特以現欵五十元獎勵一小販商人云云。

◎偵假探被拘究辦

華僑敗類王玉。因前在丹戎禺偵探勒索該處一同籍人之故。日昨被拘送案查辦。據主控人供稱。被告曾至一華人家。自稱係本坡偵探。曾在局內查見該案者之名。載於局內之探入冊中。惟若給予十五元。但便將該名字設法抹去。該報案者遂約渠某日在上正秋街某店收欵。隨又將此情形報告偵探當局。因探局派探按期前往。遂將該犯拘獲云。該案現仍在研訊中也。

◎今日樹膠行情

本日（一月十日）早接西商會樹膠拍賣行情報告稱。本坡標準白乳綢之價格。買主方面爲四角九占又二分之一。賣無出。又本坡標準烟花綢之價格。買主方面。四角九占又二分之一。賣主方面爲四角九占又四分之一。一月之期貨。買主方面爲四角九占又四分之三。賣主方面爲五角。四分之一。一月三月之期貨。買主方面爲五角。四分之三。賣主方面爲五角一占四月六月之期貨。買主方面爲五角一占又四分之三。賣主方面爲五角二占。七月九月之期貨。買主方面爲五角三占又四分之一。賣主方面爲五角三占又二分之一。倫敦標準煙花綢之價格。賣主方面則爲一先令二便士又八分之三。市況穩滯云。

請嘗菓子露

茲有菓子露多種以便採辦

諸君賜顧格外歡迎 玫瑰花

露 楊梅果露 覆盆子露

櫻桃露 克麻露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.

SINGAPORE.

"NY CARLSBERG" BEER.

卡士堡烏密酒

Sub: Agents.

—

Sime Darby & Co., Ltd.
Malacca, Muar,
Seremban, Pengkalen
Kempas.

—

Beng Seng & Co.
Kelantan.

—

Hallam & Co.
Kuala Lumpur

—

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

次等代理

馬六甲蔴坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司

吉寧丹炳盛公司 吉隆坡夏蘭公司

居鑾萬泰隆

民國十二年五月十七日

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.

7B D'ALMEIDA STREET.
SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

◁ 挂花標萬蘭池酒 ▷

本公司所採辦之挂花標萬蘭池酒乃甬中最著名最上等之酒貨分 一星

三星 五星 三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二十三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
Sole Agents

飛牛頭嚜之旦畢最優等煉乳乃一種
極純粹乳之酪其中所含水分之大部
皆已提出僅加入適量之白糖其滋養
力所以能勝普通鮮乳或水牛乳鮮
乳倍之者以此其所以為嬰孩及最弱
人上之飲料者亦以此是類煉乳能具
有能使一幼者壯老者強之功效各
伙食雜貨店皆有代售有一種里畢
說明書內有各種餚饌肉類與及牛乳等
營養嬰孩之法詳載靡遺凡者欲參閱
可向各伙食雜貨店索取或有函通本
公司各代理處索取亦可
惠顧商翁請認明商標為幸
新嘉坡公利祥行兄弟公司謹啟
英一千九百廿三年七月二日

CONNELL BROS COMPANY.
(Incorporated in U.S.A.)
RAFFLES CHAMBER
SINGAPORE

凡遇感冒風寒之後首貴大便通暢有序能使驅除風寒也及須用熱水沐浴在自己家中於臨睡之前浴之使其發汗拭乾後蒙被而睡未睡之前先宜飲以熱淡茶一大杯吞服紅色清導丸二粒一覺睡到天明次晨即能使大便暢通矣紅色清導丸誠係衛生之妙劑專治大便秘結能使肝經有序并令腸胃內腑清潔可使口氣芬芳皮膚光潔暑熱粗澀紅瘰等患兼療痔瘡痛苦並除頭暈肝火上升等恙可免痛疾腹痛紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也每六瓶三元郵力在內

▷鐘錶及珠寶商注意◁

逕啓者舊曆新年在即商翁等其欲採辦新式及奪目之鐘錶及仿造之珠寶飾品以應新年之生意否乎如其欲之則 具函前來索取本公司之第二號貨辦書可也良機勿失祈即書明寶號地址函索此書本公司當即於收閱後示之翌日將該貨辦書付上也

新嘉坡馬六甲街二十五號廿密遂公司謹啓

民國十三年一月四日

E. O. Gammeter & co,
25, Malacca Street
Singapore.

○本報啟事

啟者本報茂外埠閱報諸君如有匯報費係由郵局寄兩來或來者兩兩清帶回叻報經理手收爲盼特此佈告

民國十二年二月廿日 本報經理啓

廣恒號 金鹿 爲一記

廣恒紅煙創辦已六十餘年本廠傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六十包沽銀九十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧 雙福 爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十一元

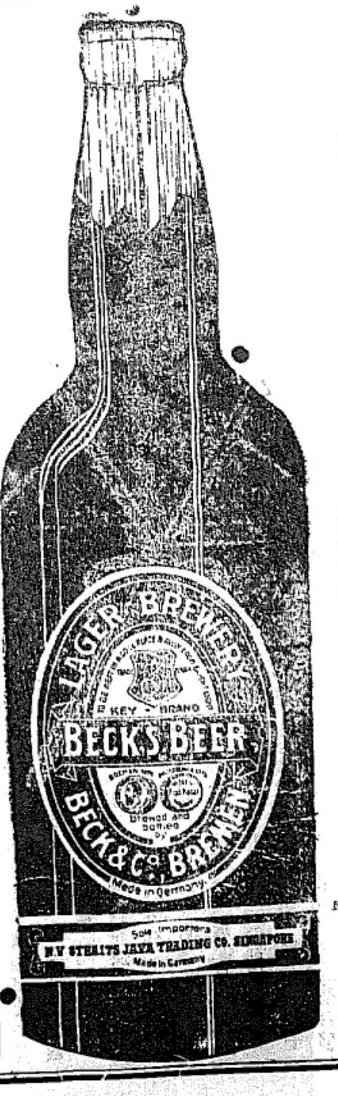
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十四元

生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十七元

癸亥年十二月初十日 本號電話一九五四

南洋煙發行所公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE



請飲鎖匙標蜜酒

大減價

KEY-MARK

大減價

鎖匙蜜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若買鎖匙標蜜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質攙入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙爲記者方可購買也

唯一運入口人實得力爪亞商務公司啓

民國十二年五月十七日

SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street
SINGAPORE

○來！來！來！

諸君已試各種藥類而仍不能療治諸君之病者請即至敝公司一試同人等可担保醫愈且可担保較前此尤好凡至敝公司驗病者不取分文若有不可救治之病亦即爲實告因同人等不欲於將死之人有所妄取也敝公司發售各項藥類在中印二國銷行將近數千年皆知將能使身體強健而於中國人士之自寒地而來者尤屬相宜同人等所醫愈不可救治之人不知若干各藥價值皆極低廉諸君一經敝公司驗病以後將病情詳盡告知若諸君願服敝公司之藥可即購取否則決不相強故特請諸君來一試之一無所費而敝公司所聘請之醫生極具經驗每日自上午八時至下午八時隨時皆可診視

同人等對於肺癆氣喘二症尤具特長治愈之人不知凡幾

婦孺各症敝公司担保醫治

婦女身體不必看驗詢問數語即可

諸君有憂慮無子嗣者可就同人等商論一切同人等可立約担保此等成功之例七州府各處皆有慎勿忽之

諸君欲保重身體享受愉快生活亦請至敝公司商詢切勿延玩以免後悔諸君可不計詢問事件之煩雜若何請遠來

請諸君深記勿忘者即凡所商詢概不取費如願請敝公司之醫生至病者之住家診治者取費亦極微可通九百七十號之電話將即醫時而至也

健康者財富

諸君若欲圖此健康請即移玉至實龍岡律六七與六九號可也

新嘉坡實龍岡律六七與六九號印度製藥公司啟

民國十二年四月四日

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road.
Singapore.

評論

望同僑有以贊助林君澤豐創辦之中醫藥學校（李煥燊）

我國醫藥。發明最早。自軒岐以逮仲景。醫法詳明。晉唐以後。漸失眞傳。宋元以來。尤多誤謬。迨後泰西各國。通於中土。西醫倡之日盛。中醫漸見式微。固由人情厭故喜新。習於歐化。然亦我國醫家不能昌明中學有以致之也。我國耳食者流。僉謂西醫能解剖。重實驗。而中醫則講氣化。純蹈虛機。故不如西法之可信。抑知西醫擅解剖固已。其從事實証。實其所以能勝吾人之處。然中國古聖賢醫學。何嘗不知剖解。攷內經千金方。於臟腑經絡部位尺寸數目。言之確鑿。無分毫影響之談。日本新出醫心方第一卷。所載人身穴道。詳盡無遺。乃係出於中國古書。使非古聖人實從事於剖解。安能言之如是其眞確。故靈樞云。五臟六腑可剖解而視也。三國志華佗傳註。華佗治病。開腹洗腸胃。是中醫亦能剖解之証。特自仲景先師。大明靈素六經之旨。專據三陽三陰經以論病。卽此足以推見臟腑無事剖解。而臟腑自明。此實從剖解時代更進一步。此猶沙而以稱醫理也。至于西醫理化之學說精。然中醫用藥。亦處處皆含化學原理。如麻黃先煮去沫。蓋以此沫足碍排泄。故先煮而去之。此非化學之提去雜質乎。黃芩一味。配柴胡則清氣熱。配白芍則涼血熱。配黃連則解濕熱。千兇一味。配五味子則功在散寒。配附子則功在回陽。此非化分化合之理乎。此外如酸甘合足以化陰。辛酸合足以生津。尤爲其化學作用之顯著者。特我國從前不講化學。醫家又不能明其所以然。遂使古聖精義湮沒耳。然則我國醫界中人。倘能取西醫研究之方法。以研究中國醫藥之原理。必漸能使我古學昌明。發前人所未發。中國醫學。在世界上必有大放光明之一日。惟此事非多設專門醫藥學校造就專門人才不爲功。林君澤豐有見及此。乃聯合同志多人。捐集巨款。在廣州市西瓜園買地十畝。建造中醫藥學校一所。現已建成頭門禮堂各一座。講堂十座。已費銀八萬餘元。至於留醫室藏書樓及藥品陳列所。尚須陸續建設。然需費甚鉅。非仗羣策羣力。不易舉辦。而近年粵因戰爭影響。百業凋敝。募款甚難。故校同人。乃公推林君暨何焯雲君張和祥君孔燧道君劉希曾君等南來。向我同僑求將伯之助。幸藥業本坡各名醫紳商之贊成。已定于本月十四十五兩晚。在牛車水梨春園由普長春班演劇籌款。凡我叻地同僑中不乏愛羣愛國之熱心志士。必能竭誠協助。使我數千年醫藥之國粹不致淪胥。每年數萬萬之利權不致外溢。奔放萬里之林君等不致失望而歸也。拭目俟之。馨香祝之。

祖國要聞

粵海關事件之外交文書

外交團消息。十二十五日。關於西南政府要求列强撥放關餘事。列强近將覆文托駐粵領事領袖與密孫君。交與孫中山。茲北京外交團領袖。將此次與孫往來關於此案之文件。計孫中山照會兩件。使團去電兩件。發表如左。

△照會一　孫中山十一月五日致外交團文云。廣東領事團領袖賓密孫閣下。茲付上通牒及照會二件。乞卽轉外交團領袖。轉請列國公使察核施行。該函係西南各省要求均沾關餘事。竊念敝國關餘。除撥還外債外。所餘尚多。此項關餘。北政府多用於償欠債。而用項收入。以爲興兵侵伐西南。西南各省因不得不另自籌正當之欵。興兵以自衞。致西南各省所受之損失正倍。蓋壹則以生息之欵。移於北京。爲其搆兵以害西南。壹則西南不得不另籌相當之欵。以爲自衞之計。此項不幸之事。吾人實不能長此忍受。茲附上公函式件。壹則述西南各省要求沾關餘之理由。壹則述將來之用途。乞壹並代爲轉呈俾便及早核准賜覆爲荷。伍朝樞爲照會事。（一）粵海關稅前於一九一九與一九二〇年間。因廣東護法政府之請求。每年內曾撥抵外債部分外。所有關餘。皆歸本政府之用。計撥給壹九式〇年三月止。關餘之交付。其由伍廷芳博士經手者六次。嗣七總裁意見不合。內部瓦解。關餘之付。遂以中止。迨一九二〇年底。政府恢復以後。當請外交團將該年所有積欠關餘二千五百萬餘兩。全數交還並請以後繼續應付等情。總稅務司以及北京外交團全體對於此請。竟不贊同。最後英國國務院來壹訓令。遂致此項關餘。盡付與北京政府。（式）英國國務院對此之態度。前曾咨函伍廷芳博士。略謂實因從行團方面。有受關稅收入之委托責任。其目的卽爲滿足此項關稅收入之用途。至其關餘。則外交團須無條件的交還於曾經外國所承認之中國政府云云。若論此點。亦正爲此點而爭。蓋關稅收入。除抵還各項外國債欵外。所有關餘。固純爲中國政府自身之物也。如果今日之北京。有一（中國政府的）存在。可以無條件而收受關餘者。則廣東政府。當可以無條件而收受同樣之關餘。然不幸今日之北京。已無所謂（中國的政府）存在。而此（中國的政府）不存在者。亦已幾年矣。此種事實具在。爲中國國人所共認。卽外國人亦將承認之。舉其近例。則臨城之案。及今日北京之政象。均足以證之。一九一九年間。各國會正式禁止各項軍械運入中國。並於正式公文中流露無一政府（其權力所及可以支配全部中國）之語。是所謂北京政府者。其權力之所及。謂能支配全國者。勢戲不聞矣。北京政府。亦不過爲今日國中政治之一部分。惟其據有中央政府之舊址。故得外交上之承認。數月以來北京政府屢向西南各省宣戰。今日四川廣東之流血。足爲證明。今以由西南各省所收之關稅。讓諸其敵。不用於本境各種建設之用。而假手於敵人。作戕殺其子弟塗炭其人民之器具。此誠不可忍之事也。我西南各省人民。以關稅之收入。充履行外人之一切債務。僅有應盡之責任。若謂以其部分之關餘。充北方軍閥。以殺吾民之用。不顧公理。違反正誼。此又爲吾人民所誓死而反對者也。

三。是故外交團將宜訓令退行團。在各種外國債項履行之後。須將所有關餘。無條件的交與總稅司。以盡中國全體國民信托之責任。本政府只願將關餘與北京政府作比例的分配。並請將一九二〇年以後。西南各省十下關餘。全數補還。（四）反對此說者。或謂自一九一一年三月以後。所有關餘。已撥爲整理內國公債之基金。而總稅司又受北京政府委托保管此項基金。現實已無關餘之存留。西南各省。亦將此點細爲考慮。然終不敢承認此說。今言其要點如下。甲。如果西南各省已植定其一部關餘要求之根基。則斷不容北方軍閥有侵害其權利之舉動。自實際上言之。最近六年間。西南各省。對於北京政府之一切行爲。均認爲無效。故一九二一年三月。北京政府之命令。自失其效力。（乙）且關餘（關字。有其至意存焉。關餘者。卽對於外國債項上直接由關稅項下付還後所餘之數也。就此意義觀之。則關餘爲數甚大。而此關係中之一部份。其由來也。關於西南各省。而西南各省。固自有取得此部份關餘之權利。倘北京政府之事。吾人固不得而干涉之。惟政府絕不得以西南各省部份之關餘。以充其目的。且西南政府。對於北京所訂各債欵。其關於軍事上政治上之用途。而用爲抵抗西南之用者。西南更難承認之。此外北京政府借欵。甚有借自少數私人銀行。其目的專投機爲事。其利率又增高。此種內債。亦皆爲西南所反對焉。（丙）如果總稅務司一面承認上述議案有效。一面對於第三節所指之辦法。表示猶豫。不肯採納。卽宜指明仍有存有的欵。足敷辦理此事之用。一九式一年三月北京之命令。規定關餘如有不敷應用時。須指定下列兩項收入法。（一）每年一千四百萬元之鹽餘。（二）每年煙酒收入一千萬元。此外由交通部每月墊欵五十萬元。至此項收入。足敷償還之用爲止。上述兩項收入。前只付給七八個月。卽是之故。以後所有公債基金。祗由關餘項下撥付。觀此。則知西南分內之關餘。除扣除後。如果遵守北京之命令。尚有大宗欵項。可爲公債基金之用。惟北方軍人旣取用鹽稅煙酒鐵路等收入。以爲征粵平川之用。則公債基金。不得不專賴關餘。（五）就據各方面情形而觀。第三節內所述之事項。自可迎刃而解。深望從速設法。以便辦理此事。西南各省所爭之關餘。卽用於下列之途。（一）改良廣州市政經費式百萬元。（二）建築省道經費式百萬元。（三）整理金融經費四百萬元。（四）濬河經費一百萬元。（五）改良蠶業經費五十萬元。（六）設立農事試驗場經費三十萬元。關於教育者。（一）改高等師範爲大學經費五十萬元。（式）改廣記（譯音）醫學爲醫業大學並改良校舍經費五十萬元。（三）師範學校經費式十萬元。（四）改良農業學校經費三十萬元。（五）遣送學生赴外國留學經費三十萬元。（六）購置軍艦以剿海盜經費一百萬元。以上共需洋一千式百九十萬元。凡稍悉南方情形者。均認此欵實爲至急之需。

（四）孫文十月廿三日致領事團函云。領袖領事閣下。因付上照會一紙。請卽代致北京外交團。請其解決爲禱。照會事（一　廣東外交部長關於要求均沾關餘事。於十一月五日。托駐粵領事領袖翼密孫君。致北京外交團一照會。本部長于十一月廿八日。接領袖領事來函。謂該照會已達到北京外交團。並正在各公使考核之間云。二　本部長以後。又催北京外交團從速解決此事。但此未後接其答覆。本部長欲外交團特別注意者。卽爲該照會第四段第一節。所稱十月十二銀行團代表向北京外交部質問北政府擅自移用關餘。並抗議以後不得再有此種計畫。三　本政府于照會中。聲明北京政府于一九二一年三月間所發之擅自處置本政府所要求及應得之稅欵命令爲無效。本政府要求後。本政府曾已到該欵不少。其間雖有間斷處。竟爲政爭問題。至今人尚承認爲有効。實無時被人拒絕。凡有違背本政府所要求。而擅自移用該欵者。不論其久暫。實無異一欠債之人。于知其產業。全屬于自己時。則將其所有產業。交與中國人。以爲抵還債主之用。四　該欵之分配法。旣係背造及不公。又曾經銀行團代表反對。此後若繼續進行。將發生危險現象。故本部長主張必將關餘之分配法。完全再訂。若本政府須令其共同承與。外交團領袖致廣東領事團領袖一電。外交團探悉。及廣東政府。關于分潤稅一事。曾照會本外交團領袖。請將前已通過之議決案辦法。再加考慮。茲本外交團。當未予以答復。然孫文已有留行營

續廣州海關職人關稅之主張。本外交團特爲此事即新貴領事以領事名義。向廣州政府提出警告說明兩事。任何方面。如有干涉中國海關事。本外交團均不予容納。二如有上述情事發生。本外交團。探取相當強迫手段。藉此辦理。（未完）

○振東學校招生廣告

一資格　凡閩籍僑子弟身體強健者皆可入學肄業
二編制　本校依照新學制辦法初級四年畢業高級二年畢業並附設義務夜校一班無限年期
三學額　添招初級一年新生四十名其餘各級均有空額可插班
四年齡　初級六歲起至十二歲止高級十二歲起至十八歲止夜校無限年齡
五試驗　除初級一年生外凡插班生均須試驗其試驗日期定於本月十二日
六學費　每月每名須繳費式元如有家境貧乏者得繳半費夜校免費
七開校日期　本校定于元月十五號（古歷十二月初十日）
八報名日期　自登報日起每日上午九時至下午四時
九報名處　小坡四馬威律門牌二百（四號（辛猪廊前）本校

民國十三年一月七日　丑　星洲振東學校啟

○實叻班讓培文學校

▲十三年職員表

名譽總理　林水棲　黃熙淵　鍾仁山
正總理　林庶敬
副總理　陳家祥
庶務員　李丕顯
財政員　李登逢
查賬員　陳開元
監督員　黃樹慶　林建達　和㽔居　葉信人
瑞發號　同興號　益裕號　寶成號　源德
協理　李金碑　恆盛興　何神茶

〈鳴謝捐款〉

敬者本校自成立以來荷蒙熱心教育諸君慨慨捐助款特將諸君芳名及其捐款錄登報端藉鳴謝悃

源源號十六年六月廿九日喜捐銀十五元
陳儒李君十年六月廿九日喜捐銀式十元
林典師君十年七月廿四日喜捐銀式十元
楊轎棟君十一年一月九日喜捐銀式十元
周興號十一年一月九日喜捐銀一十元
邵儒李君十二年五月一日喜捐銀一十元
陳森富君十式年五月一日喜捐銀一十元
頭委引君十二年五月廿九日喜捐銀式十元
蘇崎君公司十式年八月十三日喜捐銀四十元
張蘭君十二年十式月廿六日喜捐銀伍十元
許廷君十式年十式月廿六日喜捐銀四十元
黃文麥君十式年十式月廿六日喜捐銀三十元
合利興號十二年十式月廿六日喜捐銀三十元
曾松發君十式年十式月廿六日喜捐銀伍十元
李保群君十式年十式月廿六日喜捐銀式十元
林興其君十式年十式月廿六日喜捐銀十伍元

民國十三年一月十日　石叻班讓培文學校謹啟

○養正學校招生

本校師範中學小學及半日半夜補習暨工讀半夜義學各班均招新生定期二月七日上午九時舉行入學試驗有志來學者到本校閱章掛號聽候考試可也

民國十三年一月十日　卡　大門樓養正學校白

招聘職員與練習生

敬者本公司現欲聘用職員及練習生數人有志者限登報日起二星期止期間內可隨時接洽取用以品行端正能操各方語言者爲合格此佈

民國十三年元月九號　乙　酒店街二十八號中星國貨公司啟

中星公司

新到金葉牌國貨珠被

新年家家處處都要用的大小五彩檯布永不退色的特別優待照本出賣又到特號壹號二號三號單人床等各樣花龍珠被貨目開列於后

（特號床用）每條銀四元半至四元八角
（壹號床用）每條銀三元七角至四元
（貳號床用）每條銀三元至三元七角
（三號床用）每條銀二元九角至三元肆角
（單人床用）每條銀二元至二元六角
特種檯布每條二元二角
甲種檯布每條一元八角
乙種檯布一元六角
小號檯布壹元四角

星洲水仙門酒店后廿八號　中星國貨公司謹啟
民國十二年十二月　日

行餘勵志學社夜校添招學生

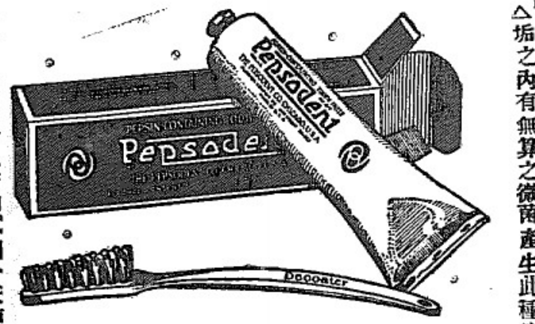
本社此次劇演籌款承各熱心家資助成績頗佳日擬充辦法推廣學務俾一般年長失學諸君得補習之機會外暫定國語漢文英文三班各添招學生二十名共六十名俟覓得寬大學舍再行續招凡有志同學者務須從速報名以免額滿見遺此告

附簡章

一添招學額　國語班式十名漢文班式十名英文班式十名
一學費　每月二元但無力繳納者可酌收半費或全免
一上課時間　每日晚七時至九時星期晚停課
一社址　玻璃後門牌二十五號二樓

民國十三年一月七日　乙　行餘勵志學社啟

君牙膜須知治之



君之牙齒實有層膠膜黏緊其上此黏質能入兩△齒必有大莫之害於牙齒也據最近科醫士之考察凡△齒之間此膜若不設法除之則其△於古式△刷仍不能潤除此種牙膜△膜能△黑雜觀久則變爲△垢積聚食物變成一種酸質△垢則收容之而令牙齒枯朽△垢之內有無算之微菌產生此種微菌與△互相爲害而爲△痛之媒介世人之能除△此害垢質無幾人也

然則有法除之否乎請讀下文便可知了

△科理化科學現已找出一種劇除此△膜害之物名爲（砒蘇典）此藥經試驗屢見奇效今之著名△科醫生無不令人採用之矣

男女老幼若每日能用此防禦牙膜之牙膠擦刷牙齒則不第可便△膜除去亦可令牙齒潔白如雪矣

目下已有萬數人用之矣

目下已有千萬人因得△科醫生之介紹採用此△砒蘇典。矣其結果均可於各方面見之一即牙齒潔白如雪者是也

砒蘇典又可產生別種之結果爲衆人以爲關要者能令口泉（肉分泌）依序流行融入造之天然保△品亦能令口泉之消化力增加能將易以發酵之粉質食品消化能增加口泉之鹼質此即天然物令△中酸質之封除者也請即試用十天便知其結果之能出人意料者矣如其見效果著然後用之亦未爲晚也

計即最新之△科用品爲△膜防禦物之最良者因其有五大特色爲現世醫界鉅子所推重名△科醫生之介紹各藥房均有出售

△代牙

民國十二年四月二日

三四州府代理人英暹聯合有限公司謹白

Exclusive Agents for Straits Settlements and F. M. S.,

The Anglo-Siam Corporation Ltd.,

Incorporated in England.)

SINGAPORE.

○行餘勵志學社擴充學務演劇籌欵會鳴謝之一

本社此次因擴充學務演劇籌欵蒙諸仁翁慨捐巨欵諸團體惠來帮助諸寶號報効補切感謝之下爰登報端以表大德

顏春購花籃一脚一百一十元
南安林水樓購花籃一脚一百二十元
玉和軒購花籃一脚一百元
李保源購花籃一脚六十元
顏□芳購花籃一脚五十元
行餘學友購花籃一脚八十元
顏長春購名譽劵一張二百元
王加祿購名譽劵一張一百元
張余榮購名譽劵一張一百元
瑞于師購名譽劵一張一百元
曾武林購名譽劵一張五十元
胡友賢購名譽劵一張五十元
執合昌購名譽劵一張五十元
陳自明購陰記中國磁一對一十元
洪朝煥購順利行烟一枝一十元
楊清菊飲中國汽水一杯一十元
中國汽水公司報効全場汽水零售二十八元九角五占
順利行報効全場烟枝售銀二十四元三角六占
南洋烟草公司報効全場烟枝零售一十五元六角二占
陰記中國磁器公司報効全場磁器零售二十元
普濟藥局報効補腎散售銀一十五元五角九占
梁谷欣特別捐五元
工商劇團助演新劇
集賢儼助演京劇
精武體育會助演國技
凌佼哉　周連爵　何建勳　南蔭會友　助演笑劇
愛同學校學生樂助興
崇本女校師生到場招待
眞光影館報効一切放大攝影
大同影相館報効二十四寸職員像並架
廣福成惠借全場布疋
金寶利報効衿章式百五十個
培英學校報効衿章三百個
何悅昌報効大光燈
文文號報効紙花料
黃振記報効全場生花
文盛公司報効劇傳單
永泰號報効桌巾二條
興華公司　桂茂號　惠借場內椅棹

大中華民國十三年一月七日　行餘勵志學社擴充學務演劇籌欵會啟　出

○鳴謝

林君文草報効金牌一個

行餘勵志學社啟

◎特字通知

敬啟者茲有柔佛坡黃亞福街門牌八十四號開創發公司枋廊于壬戌年開張以來係是李査李名叫李允集任爲松發公司店內司理之職今李査某李允集從自圖別業茲十月初間退任叙職無在店內理事告是諸寶號親友後日要與松發公司來往賬項單頭係看蓋印松發公司之圖章方好算額如無本號之圖章交易不干敝號之事先此聲明免致後論　松發公司謹告

民國十三年一月七日　丑

華士靈藥油廣告

華士靈　藥油

Trade **Vaseline** Mark
PETROLEUM JELLY

此油實爲家庭日用必需品以敷治日間意外小事如刀火傷等是也專治火傷刀傷挺傷皮膚小傷如遇咳嗽喉痛亦可用以敷治但於購買時務須認明樽上之華士靈西字商標從防假冒爲要

紐約　倫敦　門掙阿　哥冰赫堅
支士波那製造公司謹佈
CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN
英一千九百廿四年一月三號

正蜂巢標酒

可向下列酒商公會會員及各酒店處購得
民國十二年四月二日

新榮成	振源號	振源興
泰昌	永福成	協泰
源合興	新德豐	永[illegible]
榮和隆	慶豐	源順
錦成	瑞興	福華興
會豐酒店	永吉安	坤盛
亞社代理	錦昌	林和昌
乾元	福隆	

SURINA THEATRE
蘇靈那影戲

即晚開演
馬戲之王　以地波羅首本　全套三十六幕
入場券價照常

Gaiety Picture Palace
芝蒐路太陽公司前牙池電影戲

啓者敝有牙池電影戲班主在外國求覓得力影片爲之轉佳處戲關滿滿處邦人稱公廿公加油者敝國之內大加厦設電扇電燈由爲足供有食館之場並自之所集不妥爲嗨置可請茲呼用茶點任人所擇觀愉無拘如將節晚所演各戲大意列明於左

頭場　母盡將心事告人　五幕
二場　笑畫　二幕
情花愛菓　七幕
洛基美人　第一齣三幕

小坡老巢路牙池電影戲告白
英一千九百廿二年正月二號

JULES ROBIN & CO.,
正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC
哥匿
CHARENTE. (FRANCE.)
法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.
正葡萄萬安池

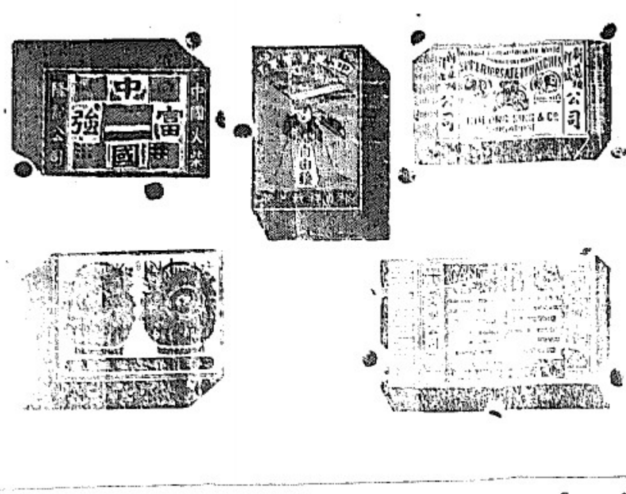
FINEST PROCURABLE.
上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S., F.M.S AND SUMATRA.
七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.
(INCORPORATED IN F.M.S.)
莫實德有限公司

實叻分銷處
五代天宮　新榮成
大坡　振源號
中街　永興號
大馬路　永康
二馬路　乾元號
水仙門　新永泰
牛車水　振源興
東陵　錦安公司
及其餘大酒店
英一千九百廿三年十月十二號

各欵火柴
諸君光顧
格外歡迎
大減價



價廉…
貨物…亦易…

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二三三六
怡盛隆號廣告
民國十三年一月日

新嘉坡南洋女學校民國十三年第七屆職員一覽表

名譽總理
陳嘉庚　余東璇　莊武亮　陳先進　梅國良
黃仲涵　薛中華　劉登鼎　邱國瓦　吳勝鵬
藍偉烈　李祥階　曾江水　毛水斗　顏長貴
邱雁賓　羅承德　陳秋槎　符發華　胡文虎
黃奕住　楊和受　簡鄒臣　廖正興　梁谷欣
黃有淵　余應琳　林世魁

正總理　郭傳元
副總理　李光前
正司理　陳丕遠
副司理　吳慎修
財政員　陳貴賤
查數員　朱惠祥
董事
何仲英　周來和　張禾福　陳萬安　陳賞朋
明紹貞　洪江漢　張崇澂　李汝炎　吳士基
陳善恭　許耀主　李長階　傅英器　徐統雄
陳禮福　郭漢亮　林爾珍　陳思恭　湯祥瀚
施□誠　張兆圖　林又賢　曾幾生　林戊午
林媽寶　陳炳江　林其富　何國基　曾汝平
李俊承　邱繼勳　蘇彬廷　吳機寶　陳恩戲
楊來喜　黃宗朝　林學義　蔡鄉生　謝榮西
劉炳思　蔡多華　胡拔坤　洪寶植　張建壇
何心田　吳榮璨　陳錫瀚　吳育生　陳桂榮
謝天福　陳聚扶　黎寬裕　南洋兄弟烟草公司　中國汽水公司

大中華民國十三年一月四日　星洲南洋女學校啟

南洋大酒店新張廣告

（電話一千九百八十六號）

溯自有星架坡以來歐美酒店多如林立獨我華人未嘗開設而各界名士遙臨此地殊深缺恨本主人因見及此是以多方選擇得小坡勿勝士巴沙律七十七號即當年西人之大酒店也地點最為適中空氣極為清爽週圍大院屋宇寬敞樓上房位均有騎樓今本酒店點綴愈加雅緻兼設俱仿西式每房皆有風扇電燈喊鐘各自浴堂樓下則有西餐名果酒水雪蕉日夜常便至於悅目則有打波檯以消遣游興則有電氣車以乘興遊懷暫駐堪當遊目騁懷小作逗遛亦足暢敘幽情也茲擇於本月十八號開張
各界　貴客惠臨肯來無任歡迎且住食甚屬相宜服務格外週到以副僑胞之雅望焉此佈

民國十二年七月十號　啟

信恒紅煙廣告

本號紅煙創辦已有年所歷荷僑衆推許贊揚蓋以煙質純美配製得宜堪稱國貨中之特色也茲為擴充招徠起見故再登報俾衆週知諸
尊惠顧不論零沽躉發均極歡迎

謹將各款紅烟價目列左
本號二兩庄象標紅烟每箱五百六十包沽每四十六元
本號四兩庄象標紅煙每箱二百八十包沽每四十四元
本號八兩庄象標紅煙每箱一百四十包沽每四元
如在本坡每箱須加餉稅銀十二元
發行所大坡吞代天宮街門牌五十四號

誠記公司披露
民國十二年十一月廿一號　啟

PATERSON SIMONS & CO, LTD.

(Incorporated in England)

吧智申西邁有限公司

（正鷄象標頂上白密酒招白）

啓者本公司總代理歐西畢仁荷花公司頂上適口白密酒此密酒乃用上等物料釀成價廉物美　諸君購飲凡埠中各商號均有代兌請嘗試之便悉其妙此貨與別不同係獨一無二之上品也特為廣告

新加坡總代理吧智申西邁有限公司披露
民國十二年十月一號

Chop Ayam Gajah

雞象杓

SINGAPORE, PENANG AND KUALA LUMPUR.

南洋總代理　石叻　庇能　埧羅　會豐商店

敝商店創辦十有餘年所運中西藥品舉凡著名之藥無不美備　久蒙僑胞人士嘉許貨式務求其正價值必取乎廉如蒙賜顧　或函購者則無任歡迎

謹將通行著名之藥約略列左

飛鷹生各藥品　兜安氏各藥品　中法藥房藥品　五洲藥房藥品　屈臣氏各種藥　雙鷄標各藥品　福至薪房參品　雅百勤黑魚油　司各脫魚油　韋大寶利魚油　第威德補腎丸　韋威德虎力丸　卑吧文薄荷水　愛蘭百利乳粉　散拿吐瑾補粉　山得爾日壽丸　曾伯廉止咳水

雷允上六神丸　唐拾義八卦丸　施德之濟衆水　朱中興普濟水　歐家全衛生藥　黃幹南麥腰膏　黃幹南蛇膽膏　賀懷堂撥毒散　韋灼牛白丸　韋灼牛強腎精　維禰氏止咳水　太和六零六水　太和六零六膏　韋林防疫臭水　李柿華什咳丹　居之安蚊烟香　晏地千日壽丸

粹華杏仁精　中法杏仁露　印度草根丸　羅臣婦科丸　老婢調經丸　姑嫂調經丸　濟急腳氣丸　吸毒蛇頭石　寶威雪花羔　何明性紅丸　韋士露藥水　太和人中寶　太和保肺漿　大補羊肉汁　婦科毛鷄汁　驅風追虎汁　荷蘭童雞汁

特製精武鞋　中國皮膚藥　不脫毛牙擦　正庄白樹油　西藏紅花油　正庄香茅油　唐洋各美酒　廉威補腎丸　德建紅霜粉　寶威藥霜丸　振環至聖水　太和喉症片　太和胃氣散　三蛇膽陳皮　三蛇膽胡椒　臨臣補腦汁　韋醫六零六

南洋要聞

英屬

◎精武體育會之遊藝會

檳城訊　上海中央精武體育會及廣東精武體育會旅行團諸君南遊。聯合星洲。英霹。吉隆。霹靂。金寶。暨本嶼精武體育會等之男女會員數十名。昨晚假座龍律一保園開遊藝大會。同僑各界之蒞止參觀而逾千人。麗澤社音樂隊在場奏樂助興。八時幕啟。羅嘯敷宣述理由。布告一切。繼有盧偉昌演說。大致謂此間新近於本年一月一號成立精武會。爲多數海外同志贊助所致。敝旅行團幷無絲毫棉力加入於其間。對之滋愧。本總會之創辦者爲霍元甲先生。霍以身殉技後。主持會務者爲弟與陳公哲。羅嘯敷等君。得羅名氏捐助三萬元。及馮平山等先後贊助十數萬元。逐漸擴充。兼辦高小學校於廣東等處。今者祖國各省之分會數十處。會員達廿餘萬人。海外分會亦已有十餘處。會員當有萬人以上。希望同志諸君努力。招致多數人爲精武之會員。蓋精武體育會。不僅發揚國技。訓練身體而已。其實用當在健康國民。鞏固國本也(衆鼓掌)。更希望同僑各界。呼予鼎力匡濟。則尤幸焉。言罷。開始影演精武事蹟。幾時會址之粗陋湫隘。與今日會址之堂皇偉大。及赴會者之踴躍。大運動之熱鬧等等。繼而影出其兼辦之高小校舍。及理想中將來之巍峨會館等。影事告竣。後續表演(武化)女會員表演。(口頭音樂)一人立台前。放手指於唇際吹之。不假器械者。(鳳舞)吉隆坡精武女會員表演。(粵樂)吉隆坡男女會員合作。(劍舞)旅行團表演。(國技)數十套。精武男女會員先後表演。(體育與相)盧偉昌姚蟾伯二人合演。作赤體徒手比武。功力悉敵。兩不相下。體育之健精神。於斯罐見之。復次(滑稽舞)及(國歌)。散會時已十一時三十分鐘云。

◎霹靂華僑熱心教育

霹靂訊　雖怡保五英里打冊埠者。鄉居僻壤。地處偏隅。而華僑愛國之士。及熱心公益者。頗不乏人。經於一月一日。開華僑全體大會。議決籌辦學校[illegible]。其時到會者。人山人海。均極踴躍贊同。當場公舉周八行翻爲學總理。胡君[illegible]爲正總理。胡君恩傳爲副總理。曾君[illegible]爲財政[illegible]。張君平昭爲交涉員。盧君子彬爲文牘員。馮君寶爲查賬員。咸謂選舉得人。將來教育發達。可拭目而待也。[illegible]之。以祝其發云。

荷屬

◎江河日下之荷屬市面

爪哇訊　荷屬市面。只見江河日下。足以覘市面盛衰之關稅郵政以及鐵路營業狀況。無能與上年相比去年之期望今年轉機者。今已失望。惟有一種成績甚好。卽政府收得之稅欵。一般商人。於失望中。仍作爲轉機之希望。幷謂今年十三年。當另開新局面云。此種批望。可謂無聊已極。設不能努力謀挽救之策。其復有今年之失望則可斷言云。

◎萬隆之華人市參事

萬隆訊　本埠市參事會。額定華人市參事員二名。上屆舉出者。爲曾仁宗與潘春發。惟潘氏自任參事以來。從未出席會議一次。蓋虛擁華人代表之名。因與華人毫無裨益也。潘於數月以前。因故辭職。迄今尚無他人繼任。萬隆華人曾受教育。及明瞭萬隆華人市民地位之重要者。對於市參事一職。極爲注意。皆以爲有從速舉人繼任之必要。蓋現下華人參事。僅曾仁宗一人。關於會議中涉及華人事項。實難與多數之荷人參事相爭辯。因是華人市民。及曾氏本人。皆極希望華人市民。迅速提出候選參事一二人。俾在會議中。得一同伴。以維護華人之利益。故其對於繼任人物。又甚關心。近來萬隆華人。已有多數提出劉玉階氏。劉氏係前巫文新報編輯。並發起一兩信社。對於社會事務。頗爲熱心。故曾氏意見。對於劉氏之任參事。亦極歡迎。劉氏之名。既經選入市政廳後。經該廳退回。謂爲照例須提出二人候選。再經市參事會投票表決。以其得票較多者當選。如僅提出一人。卽不合法云。於是華人市民。又再提出陳開宗氏爲第二候選人。惟陳旣係第二次提出。則仍以劉爲較有被選之希望云。

◎荷政府注意華校教本

爪哇訊　據華校方面傳出消息。荷政府對華校所用書籍。極爲注意。巴城某校採辦中華書局新學制書籍。已被扣留。記者自得此消息後。深爲驚異。當以此詢問某教員。據稱中華書局新學制書籍。側重文學方面。幷無與當地法律抵觸之文字。不知荷蘭人。扣留此項書籍。用意何在云。

◎巴城海口之重大會議

巴城訊　巴城海口大會由交通司長與爪哇海口督辦主席。討論之件。爲荷印各海口存貨問題。(一)存貨之統一辦法。(二)由海口交付政府之利息其數量如何決定。(三)指派委員輔助各海口之經理。(四)收入口稅及其他進欵之規定。(五)爪哇各大海口貨物之裝載運輸事件。及運輸費之規章。皆爲一律。巴城加卑稽輪船公司及其他輪船。銀行等機關之經理。爪哇各大商之經理。酒水市政廳長。政府減政委員會長。酒水海口督辦。巴東錫江等處代表。及政府會計員。均爲此會之參事云。

◎巴城水族館定期展覽

巴城訊　巴殺意千(魯市)水族館。將於十二月中。開館展覽。玆聞定於本拜三日。由農業局長。及政界長官。舉行開幕禮。而自拜四日以次。無論禮拜日。及休業日。均照常開館。任市民遊覽。每日午前九時起至中午十二時止。其所定入館費。每人應納一方半。而小童則僅納一方云。

◎巴城民議院之選舉期

爪哇訊　荷屬民議院之議員。定于一九二四年正月二十一日開始選舉云。

公立中華女學校招生廣告

學額　添招師範一年級新生十名高級小一年級生十五名其餘各級均有缺額皆可插班

資格　願入師範者須有高小畢業證書或程度相當者入高小者須有國民科畢業證書或學力相當者插入本科師範二年者須在他校師範或中學修業一二年考畢入其餘各級者則隨時按照程度入班

課程　本科師範二年級仍用舊學制其餘各級均照新學制編定

試驗　國文　英文　算術

納費　甲．學費師範科暨高小科每月三元初級每月式元
乙．膳費全膳每月八元午餐每月三元
丙．堂費每月式角

開學日期　元月十四號

校址　鹽律八十五號卽火車站對面

民國十三年一月八日　公立中華女校學校啟

○中南學校招生廣告

一資格　本校男女生兼收不分籍貫凡華僑子女身體健全者皆得入校

二年齡　斟酌本地情形與兒童智力甄別級次但入初級者不得過十五歲入高級者不得過十八歲

三學年　依照新學制規定小學校修業年限六年初級四年高級二年

四課程　本科均依照新學制編定之除因本地需要特別注重英文外其餘均用國語教授

五學額　初高各級均有缺額可補

六納費　初級每月學費銀二元高級生每月三元（如家境貧寒者經本校查實後得減半或豁免之）寄宿生每月膳宿費銀八元

七開學日期　民國十三年一月七日

八校址　竹腳實里宜律門牌一百零七號　No. 107, Selegie Rorad.

中華民國十二年十二月廿六日　（乙）　中南學校啟

葉奇可送月份牌

此月份牌用正乳命印五色有日曆有月曆兩便分列中西文對照表買物壹元二角送壹個

有友問於吾曰。先生之頭痛散見功神速。已爲多人所公認。但此藥何何得此神驗。先生亦可以思言其故乎。吾曰可。試爲君詳言之。我的頭痛散之所以神驗。而又有益腦之功者。係用一種德國藥。此藥遇痛卽止。又以行腦部之藥。帶此止痛藥上行於腦。又用一△驅風藥。而贊佐之。更用一△降火藥以引其下行。更用一△補腦藥。以補腦質之弱。此等用藥之法。乃以中西醫理分走各經。以各△良藥專其責任。然後乃成其神驗之用。不特此也。吾診[illegible]亦常用此法。治各△大症以收殊功。而得多數之頌揚。君亦有所聞乎。友曰吾固聞之。惟近因先生之頭痛散。於治頭痛牙痛氣痛之外。又能治吾家人之喉痛。故有是問而已。蓋因家人前禮拜半夜忽患喉痛。因時當半夜不便買藥。乃試以先生之頭痛散服之。不上半點鐘而喉痛卽止其半。使非先生之神妙。其能如是乎。旣而又曰。先生之頭痛散吾已聞其效矣。而先生之調胃丹。旣有不寒不燥之好處。又有服後不作悶不肚痛之優點。何以先生不用糖質包皮。而用價貴十倍之膠筒貯之。得勿嫌糖質動風動火而不用乎。吾曰誠如君言。不特此也。倘用糖包皮而遇濕變。則微生物之害有不堪設想者矣。是以寧可貴的本貴的。亦用精美之膠筒皆此故也。友人聞言而稱讚者再。殆欲更有所問。適有人到來診脉。友乃興辭而去。臨別並說吾詮其說以作告白。故記之如右。

頭痛散八占　調胃丹二角　△代種

黃金條好當愛之如寶

溯吾自發行頭痛散調胃丹以來。幸蒙諸君之讚許。得以行銷日廣。微和可求。由是益加奮勉。製就藥油一種。名曰黃金油。此油可搽可食。見功極速。若患嘔吐卽服卽止。如患牙痛。先服頭痛散。後搽黃金油於牙肉牙穴。可保不上半句鐘。痛者必含笑而言曰。葉奇可的藥確好。確好之聲連稱。止。方知吾言之不謬。如止痛後仍有作痛。須服調胃丹消其病源方爲妥善。其餘傷風頭痛。食滯及生肌止痛。花柳癬癩毒瘡。皮膚痕痒等症。更爲神効。　小樽二角半

代賣處

命榜大馬路德壽樓　長春堂　鵝仔街裕安堂
吊橋頭古友軒　漆木街協益　吉寧街萬泰和
牛機　保滋堂　余仁生　衛安公司　來福安
二馬路萬山從　萬川和　太和堂　培元堂
小坡美芝律璦源豐　丹雅　自家張春和堂

葉奇可專醫內傷痰火　咳嗚　兒科產後
舖在海山街四拾六號

本店有與正紅花油白樹油發客價值公平不賣假貨

民國十一年十月四日

朱廣蘭茶菸生油廣告

（廣滿志）

吾人日用品何者最銷流
柴米鹽而外茶烟與生油
三者不可缺自奉兼應酬
本號設廠造向來極講求
專賣上等貨老實不虛浮
零沽及批發悉聽客自由
欲知規定價請一覽雙眸

▲各款紅烟價目

朱廣蘭八兩大包一百四十庄紅烟每箱沽銀五十四元
朱廣蘭二兩細包五百六十庄紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切細絲烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切細絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切細絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十元八
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

▲各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嚦嘜包種茶每箱九元
朱廣蘭二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣蘭留麥二兩八十三包何種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭六兩庄二百包種清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百包天字甲等清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百包[illegible]清遠茶每箱二十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱[illegible]十元
朱廣蘭一百六十包八兩[illegible]每箱十一元
朱廣蘭[illegible]
朱廣蘭精製嚦嘜牛油 二斤 四斤 [illegible]
六兩 時價
新安花生油 時價
本號電話一七八一
中華民國十二年十月初九日
新嘉坡壬街門牌十號水陸圍

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟與各種名茶及自粹牌民油皆自設廠督辦煩工本務求精故之茶烟有辟瘴化痰不惜費之益功具除生紗生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推許也本號更有翼赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綉畫鏡屏酸枝檯椅無不齊備以供 諸君之需求茲將各茶烟略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十員
六兩二百包本號紅烟每箱五十三員
二兩五百六十包本號紅烟每箱十片一員
二兩四百[illegible]包有蘭蘭花生烟每箱三十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三[illegible]
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十一元
二兩百六十包本號鶴蘭鉛針茶每箱十二員半
二兩一百六十包本號鹿蘭包種茶每箱沽銀九員
五兩二[illegible]包本號鉛針古勞茶每箱二十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元
四兩百六[illegible]號香蘭清遠茶每箱五元半
八兩庄百六十包本號香蘭清遠茶每箱二十元
一百斤散庄各清遠茶每箱廿四元
一[illegible]斤庄[illegible]清遠茶每包[illegible]元
[illegible]七十[illegible]每箱六元
[illegible]自粹油每担照時價
[illegible]
[illegible]
[illegible]十一元
[illegible]十七元
[illegible]十二元
[illegible]各茶
[illegible]金線
[illegible]水牛油時價
[illegible]牛肉油時價
水牛油時價
新到二期新式三金錢自庄生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日

法國由打減地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淸導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意焉用法請看做單自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號
德律風九龍一五五
亞旬沙行
各大藥房均有發售

可由各有式堂購買
民國十二年四月廿八日

秘製

墨魯窩兒

華譯鰵魚肝油精丸

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

經啓鶴及慶全公司

速起速起
洗除五分鐘熱度的譏誚
往日好吸外貨
今日專嘗國貨的四喜香烟
救國良策 熱心國貨 無逾於此

五拾枝庄

四喜香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE.

南洋兄弟烟草有限公司廣告

民國十二年十二月二日

機器工廠 滑機車油

FOR FACTORIES LUBRICATING OILS

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪軸油
LMCO 半的西油
MCO 機器油

汽軸油
機彈油
平常車油

本公司製造各種車油均為市上之最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司（在英倫注冊）
英一千九百廿三年十二月廿七號

世界要聞

○莫斯科頓改舊觀

▲歷史有八百年
▲人口二百餘萬
▲本年預算額六千餘萬金盧布
▲市政頗多新設施
▲教育側重普通
▲工業爲全國冠
▲大商店歸國有
▲美術院遊戲場劇院有

莫思科本爲沿莫思科河之一小村。一一四七年俄斯維士思拉夫大公奉命以事莫思村。始漸有名。迄今八百年來。屢經變遷。成爲一文化工商業中心點。一六一七年紅黨革命成功。復一躍而爲俄羅斯首都。其地位益臻重要。茲將該地目下各方面情形彙記如左。

人口　莫思科在革命前人口約弍百萬。革命後。工廠工人多投入紅軍。貴族及商人紛紛他去。居民大減。至一九二〇年間僅餘一百萬人之譜。近三年來。流亡漸集。住民日增。已比一九二〇年增一倍有奇。

經濟　戰中革命中。莫思科金錢流出不少。財政困難。近兩年間。恢復神速。本年度一九二三年方預算計六千二百八十萬金盧布。蘇維埃政府於所發金幣借欵中。以一千五百萬金盧布借與莫思科市府。作修繕費用。現擬從事建築及推廣電車綫之用。

市政　自來水。莫思科有自來水廠二。其一廠曰來扶思基抽水站。在市外三十英里。從莫思科河中取水。輸送至伏羅貝山間之大蓄水池。又一廠取水於附近的命斯基村中之巨泉。電氣　莫思科有發電站數處。一爲市立電廠所設一八八六年。供給電力七萬瓩。一爲布洛額發基電廠。又一爲新建之沙德士基廠。離莫思科八十英里。及卡休士五兩廠。電車　電車創設於一九〇四年。革命數年間。完全停開。一九二一年重復開駛。自是車輛日增。是年有二百九十一輛。一九二二年十月間增至四百二十五輛。以後再增。須賴電力廠之擴張。（衞生）莫思科全境分爲二十一衞生管理區。一九二二年。各醫院有病榻八千具。對於婦孺。設備最周。是年底共有醫療機關二百五十處。肺癆病院八處。其中四所設有特別療病室。有醫院備一百具。俄政府衞生部特別注意工人衞生。本年春間曾送殘廢工人二百七十五人至各地療養。自六月至八月。在克利米亞島克爾及高加索。置氣候甚好之地五百弍十五處。專供工人休息療病之用。

街道　莫思科市廳對於修理街道。改良公園。非常注意。本年夏季中。此項職員續增五百人。公園及路旁樹木重植八千株。花草在外。莫思科大道六十弍條。已一律修理完善。此外橋樑溝渠亦在修整重修。電車及市鐵路均經擴充。使工人住區與城市中心交通便利。

公共工程　莫思科國產局備有建築基金二百五十萬金盧布。專供建築工人新住所之用。今年夏季中開工起建。預備居住工人三千五百人。每人佔地九六方碼。此外又用一百萬金盧布修理舊有工人住屋。凡私人所有出租之屋。亦由市廳迫令修理。計本年建築季內之活動。達戰前莫思科建築活動百分之五十。

教育　教育年度六月一日爲止。自六月一日至七月十五日。設夏季露天學校。教授博物理及關於莫思科一帶之地理等智識。自七月十五至九月一日爲學生完全休息期間。教員休息期從七月十五日止。以後即須爲下學期之預備。本年夏季間被擧往避暑地之學生。計有一萬三千人。高等學校以上學生夏季中依教育部令從事各科實習。教育部於夏季內計理學校建築物。整理本部各機關。預備來年教育計畫。並補充學校應用物品及燃料等。在莫思科各區中又多組織夏令教授班。爲鄉村教師職員等補習之需。原有各高等工業學校均經大加擴充。又新設大學多所。如斯佛特洛校共產主義大學。共產黨東方工人大學。社會黨社會學專修館。莫思科國工大學。羅莫奴索扶電氣工藝學院。農產家公立高等學堂。莫思科博物館等。又新設專門工藝中等學校。如第一農務學校農機製造學校等皆是。

工商業　莫思科向來在俄國工商史上佔極重要位置。以故該地路交通甚便。又爲十大鐵路之中心點。莫思科已有鐵路車站計十四所。轉輸貨物達一千二百萬噸。革命後私人貿易幾停。迨採用新經濟政策。商業復活。現有國家貿易最重要機關六所如下。一麵粉。二牛乳。三魚。四穀類。五燃料。六林產。此外尚有貿易之托辣斯及財政團甚多。工業方面。莫思科在全俄佔第一位置。據一九一八年調查。莫思科城及全省所有工廠佔全俄全部二分之二。所有工人佔五分之二。又據一九二〇年調查。莫思科製造農業機器工具及金屬品之工廠二百二十二所。織物廠一百七十七所。衣服廠一百三十七所。食物廠一百十一所。印刷廠一百廿三所。化學廠一百十四所。雜物工廠一百七十九所。總計一千〇六十三所。其中工人最多者爲織物工廠。

文藝美術　革命後私人所有美術品均歸國有。莫思科美術品儲藏因而大爲擴張。重大劇場共有廿餘所。如文學劇場。戲劇場。大劇場。小劇場。美術劇場。革命劇場。官戲劇場等。均甚著名。又各大樂智立帝皇銅像。均以新美術雕刻代之。又創立新紀念碑多處云。

南洋工商補習學校十二月份進支報告

（收入）

（一）月捐五百六十八元　（二）學費四百十一元
（三）宿費廿一元　（四）叢刊集三百三十四元三角
四條共收來銀一千三百三十四元三角正
（五）對結存會計處來銀三百二十九元六角四
（六）對前月結存和豐銀行來銀一百二十九元五角九
（七）對前月結存華商銀行來銀四千元
三條共收來銀四千四百五十九元二角三占

兩段共收來銀五千七百九十三元五角三占

（支出）

（一）校租（十一月份）二百元
（二）校具四百十八元六角二占　（三）雜費廿元零九角四占
（四）教授用品四元六角三占　（五）廣告費十六元
（六）印刷費四元　（七）報費六元
（八）水火費廿六元八角　（九）特別費四十八元七角四占
（十）修理費四元　（十一）叢刊集八百廿三元五角
（十二）校長職教員束金十五位七百廿五元
（十三）校丁辛金伙食三名六十四元二角
十三條共支去銀二千三百六十二元四角二占
（十四）對結存會計處去銀一百零一元五角一占
（十五）對結存和豐銀行去銀二百廿九元五角九占
（十六）對結存華商銀行去銀三千元
三條共支去銀三千四百三十一元一角正

兩段共支去銀五千七百九十三元五角三占

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

（一）蒙交十弍月份者
李日興十五元　仙丹公司　錦茂棧　鄭[illegible]明　林金殿　福順興　林和昌　以上各十元　南春公司　李俊學　林秉懋　林[illegible]家　[illegible]成棧　黃淵鑑　泉洲公司　信誠　振成豐　[illegible]盟　萬祥美　周來和　泉益　協泰昌　邱武藝　恒[illegible]棧　源順豐　謝象海　永茂　源[illegible]　黃典嫻　以上各五元　蔡多[illegible]　梁祥藩　以上各四元　劉登鼎　李道澤　源[illegible]　振和　李孫堅　振源　萬茂　泉[illegible]　福同[illegible]　信孚公司　李鐵民　以上各三元　林美南　石學能　車湖螺　鍾怡盟　陳其位　張松樹　醴泉合記　五族森記　義祥　榮全福　昌發　安記棧　陳許水　協振　榮有　添源豐　永裕興　希望公司　丘紹棟　洪可堪　合興　同協成　鎰盛　楊以巖　曾幾生　偉和　許潔敢　存振成　鼎盛興　黃源盛　張文盟　盧演秀　李樹南　佳裕興　榮豐　協昌　永興　萬瑞福　和通　何著擇　仲成　源成興　黃卓香　鼎豐　協昌棧　金福順　益隆　林秘艷　徐加聽　王碧燕　劉榮和　王祿成　陳宗銳　何物品　余懷智　以上各二元　柯泉發　蘇福安　鄭再添　莊廷琛　吳昌　蘇兄弟公司　李雲裳　協發公司　發興　梁聯傳　王鄭[illegible]

黃麗品　曾斐堂　李寶邦　賈振和　李學傑　新泉和　陳桂霖　陳德洽　呂芋蛋　萬源　賀和興　協瑞來　劉順成　永成　榮泰　許嘉穀　王娟福　周顯臣　葉天賜　甘桂霖　王福丹　杜冠三　陳文香　童子遊　伍澄波　林勇哉　以上各一元

（二）蒙補交及預交者
林和昌交十一月份十元　泉洲公司　信誠　邱武藝　以上交十一月份各五元　王梅亭交八月份八元　林美南　張文盟　以上交七月份至十一月份各十元　李樹南　協昌　以上交八月份至十一月份各八元　胡榮鉉　陳奕世　福協昌　以上交九月份至十一月份各六元　湯祥藩　交十一月份四元　劉登鼎　黃系清　振和　李孫堅　以上交十一月份各三元　泉發　發交十月十一月份六元　榮西交十月十一月份各十元　呂芋蛋　林勇哉　以上交十月份至十一月份十元　新捷順交九月份　善擇以上交十月份至十一月份各四元　劉陽　碧山　鍾怡盟　何[illegible]　十月份四元　高天明　石學能　車湖螺　醴泉合記　美何物品　榮全福　曾幾生　偉和　源興記　以上交十一月份各弍元　蘇福追交十月份一元　何桂霖　蘇福安　鄭再添　莊心琛　陳德洽　永成　以上交十一月份各一元　洪松茂交八九月份四元　劉順成交八月份至十一月份四元　葉天賜　杜冠三　以上交九月份至十一月份各三元　黃麗品　李學傑　陳桂霖　伍澄波　陳文香以上交十月十一月各弍元　共銀五百六十八元

附啓

本校圖書館承校友白丙壬君惠贈四部精華全部　李聯星君惠贈北大紀念冊一本　附此鳴謝
民國十三年元月五日　南洋工商補習學校啓

公立南華女學校招生廣告

本校各級均添招插班學生初級小學一二年級則兼收男生（限九歲以下）茲列入學簡章如下

一·資格　凡插入講習師範二年級者須在他校師範或中學修業滿一年半者　插入講習師範一年級者須有高小畢業證書或程度相當者　插入高級小學一二年級者須有相等級之學程及學力相當者　插入初級小學者則依照程度甄別入班

二·入學試驗　甲科目國文英文算術代數理科地理歷史（插入講習師範二年級者）國文英文算術（插入講習師範一年級者）國文算術（插入高級小學者）　乙日期一月十二號

三·課程　除講習師範二年級仍用舊學制外均照新學制編定

四·學年　講習師範二年畢業小學則依照新學制修業年限

五·納費　師範三元五角　高級小學初級小學三四年級三元　初級小學一二年級二元五角

六·報名時間　自登報日起每日午前八時至午後五時報名處本校庶務室（報名時須繳保證金五元）

七·開學日期　一月十四號

八·校址　小坡五馬路三十六號

欲閱章程函索即寄

大中華民國十三年一月一五日　公立南華女學校謹啟

勝源毛禮芬

註册商標

合勝美

建芳毛禮芬

德律風一千三百九十七號

新嘉坡老巴虱門牌六十二號

特啓者呀得并里皮勝源建芳陞記毛禮芬匹舖曾歷年已久遐邇馳名荷蒙諸商僉咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹濃淡精香氣味適口大有裨益衛生故銷售最廣第自民國四年設芬烟歸合勝美號發沽并未分支別處緣近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬匹希圖射利矇人非淺鮮[illegible]已廣告未能遏止[illegible]再將勝源庄內[illegible]標爲記建芳庄內[illegible]標爲記故再請[illegible]君知所細辨[illegible]本主人精益求精再加料選製以塞諸商僉之賞識並特[illegible]芳勝源商標當赴[illegible]政府注册登明濕[illegible]明遐近週知以杜[illegible]冒設故再以[illegible]假或將得獎翻[illegible]或以仿彿相貼之[illegible]希圖混冒用者[illegible]此[illegible]標圖式登明[illegible]如有以上各[illegible]本[illegible]人定當[illegible]究[illegible]得知其作[illegible]來報即引[illegible]不[illegible]重酬合併聲明各宜自勵[illegible]商標[illegible]勝源庄啓芳庄芬匹發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號[illegible]商[illegible]所玉臨購買皆格外歡迎俾免貽誤特此廣告兼[illegible]京[illegible]只[illegible]

呀[illegible]并里改[illegible]勝源芳[illegible]啟

叻合勝美

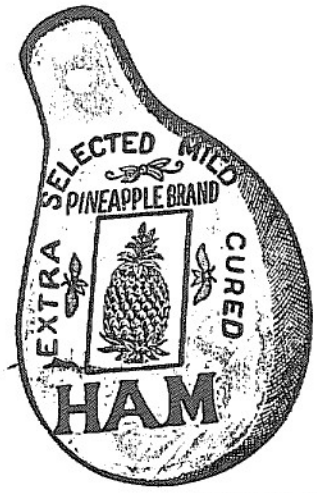
國民十二年[illegible]月十[illegible]

波羅嚜之火腿

此種最上等之火腿

由澳洲製造價廉物美

存貨極多各雜貨店皆有代售



唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百廿三年五月廿四日　啟

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd..
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singre.apo

頂上青鶯濕米再到叻

註册商標別人不得冒用

逕啟者本火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠蓋自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲要顧民食起見[illegible]米市價由　政府督辦以維持是以本庄米[illegible]久未到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已[illegible]米貿易市之權交回商人自辦[illegible]號遂得與諸君再爲相見欣慰之[illegible]何可言宜本號已經選配最上等之青鶯[illegible]米載至叻中仍照前規由十八間吳辭和一[illegible]號經理此等上米係選淨粉內絶名穀製成[illegible]叻[illegible]加意認真刷選故其香味等[illegible]一切尤[illegible]有欲採辦者請至吳[illegible]和號[illegible]自能安[illegible]特此廣告即請公安

民國十二年四月廿八日　暹京[illegible]與棧啟

此女孩嬰孩自巳藥片始癒全愈　南洋太平埠古打律賓奕投先生係該處木商也其來示云小女實煥曾患胃年纔三齡曾患胃痛之症甚至寒熱且有回蟲以致脘疼痛骨瘦如柴嫲聽長成鄙人夫婦計窮力竭無法可施及試服嬰孩自己藥片即見有功於是耐心按仿單寒熱蛔速爲服用所患皆已十分全愈身體肥壯活潑回蟲亦除去喜無哭泣之聲夜睡安常從而吵鬧不休等患蟲等症歸家鄙人之小女幪爲並自巳藥片所救治以及服用僉凡家中有小孩之爲父母者不可不預備一瓶嬰孩自己藥片於家中以防不時之需也

嬰孩自巳藥片乃是英國通用小孩之靈藥專治　胃不消化　便閉　肚痛腹瀉　蛔蟲寒熱出牙各症且能得天然康樂之安睡藥性和平絶無損害之虞如欲購者無從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶三元郵力在內

今年冬令切勿再遭瘋濕疼痛酸楚之苦

服用韋廉士大醫生紅色補丸可也

由韋廉士大醫生紅色補丸治愈之人其所有證書中非但治愈且永不復發者爲居多數即如上海河南路粵商華彰洋貨號主人及經理何潤熊先生之證書便可爲據矣彼自一千九百十年夏間由韋廉士大醫生紅色補丸治愈身體衰殘瘋濕骨痛迄今仍不再發身體强健何君之證書列左

余於一千九百十年春身體衰殘心驚[illegible]之常覺困疲異常漸致胃口惡劣食物厭見兩足蹶骨痛努劇步履艱難自維如此困苦或換水土或可稍愈故於去夏出遊香港不料既至彼土病更加重足骨瘋濕痛負能耐後由余弟勸服韋廉士大醫生紅色補丸因其親見多友服之而獲愈者故確信是丸於余亦有裨益也余依言服之每餐常服二丸夜間酣睡蹶痛漸消行路漸無痛楚未幾諸友皆云余身體如是之佳以爲香港水土之宜也然余深知所以能如是者實賴韋廉士大醫生紅色補丸之功耳[illegible]上海十分全愈甘睡寧無宿恙矣

天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸凡售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

奉送小書　茲有精美小書名曰衞生常識奉送可寄明信片一紙至以下所列地址原班郵送一本可也分文不取

廣東要聞

東江戰局沉寂之原因談

▲聯軍大隊仍集中石龍

東江戰局。數日來又暫趨沉寂。二十二日常平方面。兩軍雖經一度接觸。終究非劇烈。轉瞬復歸停頓。至博羅增城兩路。亦無甚劇戰。觀察情形。似雙方均係在準備中。各有所待。據軍界消息。粵軍自日前蘇增兩路。同時反攻。激戰數日。因聯軍竭全力廝戰。粵軍卒不能衝出石龍石灘兩地。進旣未能達目的。欲圖第二步之作戰。非暫行固守防地。補充整頓不可。故最近數日。粵軍又逐漸引退。聞增城一路。已退駐正果。博羅一路。則退紮蘇村。均據險布防。改攻守勢。在聯軍方面。雖有組織聯軍分路大舉之計劃。然編配需時。非急遽所能就緒。日來所謂進迫蘇村。進攻正果。聞俱屬小部隊。藉以偵探粵軍之行動而已。蓋聯軍鑒於粵軍。迭次以退爲進戰略。屢遭損失。故不得不愈爲愼重也。現下聯軍大隊。仍集中於石灘。爲用兵之根據地。石龍駐兵較少。爲第一重防禦線。其餘出發蘇村增城附近一帶之部隊。因爲數不少。任務重在偵察。進退之間。於全局戰事。似無甚影響也。昨據廣九鐵路中人所述。亦謂連日沿路。均無戰事。消息異常沉寂。而前方亦極少傷兵。運回石龍。與軍中所傳消息相印證。則戰事之停頓。料爲實在之情形。但就目下情勢推測。粵聯兩軍。已相持至刻下之地步。斷無久於沉寂之理。大約質大偉之潮汕部隊增加。聯軍之編配整頓完妥。大戰又復開始矣。至再經此一度之激戰。戰事卽從斯解決乎。此則未敢臆斷也。

聯軍退集石灘之別訊

據大本營得前方報告。謂右翼廣九路一帶。已無敵踪。濱軍第四師駐樟木頭。第五六駐常平。中路已進蘇村。將包圍博羅。（另一說謂數日粵軍確曾一度由蘇村退至博羅）又云。龍華正果。亦第克復。以上種種。均係官電。防員昨二十日親從戰地歸來。將所得實情。報告於下。聯軍大隊。確於二十日退出石龍。以石灘爲大本營。一切軍事。均集中於石灘。當其棄不能不守之原因（一）石龍地勢（低）險可守。（二）石龍糧荒大起致米糧。供給困難。一原日穀與米石只得十餘斤今則祇得米石二三千斤因米商裹足不敢販賣二。因入口比前減少、亦已搶無可搶。（三）石龍以上。粵軍出沒靡常。因此顧慮兩社等處聯軍。均急急退返石灘。祇在茶山設一防緊。聯軍有營隊放哨至九子潭及馬嘶入口交界處。九子潭至馬嘶聯軍。尙不敢越雷池一步。蓋因是處山勢如羊腸。原日行旅。尙有蜀道難行之慨。行軍遠征。談何容易。目下情形。聯軍不敢進攻。惟有粵軍常來暗襲耳。又由軍營中得一種特異消息。謂聯粵兩軍。雙方步哨。常常接近談話。此事自然以粵籍軍人爲多。若外省口音之聯軍。則不欲接近粵軍也。其所談論者。例如聯軍有發餉給獎消息。則曰（退喇兄弟大家通氣我地有餉發了）彼若不退。則向空擊射數拾鎗。彼若退。則循例進一防線。又通報克復某處。卽如鄉間賊刧情形（賊去兵來兵來賊去）。大家似極通氣也者。另一說則謂孫文旅下之粵系軍隊。多與陳軍訂有一種密約。不外聯同抵拒客軍。故陳軍與客軍之粵系者遇。每不戰而各退云。記者觀東江戰情。將必至延長戰禍。未知以何法解決。非弄至山窮水盡不休也。慘哉我輩良民小百姓已耳。

潮州輪船被刧之詳情（續）

又士蔑西報載稱。汞樂街二百〇五號潮安輪船公司潮州輪。前日下午四點鐘由港往汕頭。船上載華人搭客約五百名。雜貨約三百噸。搭客中有頭等客九名。式等客十九名。自港動輪後。沿途安謐。及七點鐘前。該輪駛至星哥路島（譯音）附近海面時。三副與飛工。同在吊橋。船主大副式副總機師式機師等。方在餐房晚餐。忽有印度看更人一名。走致餐房門口。大呼船上有賊。其長槍已被賊搶去。同時餐房門口。以手鎗指在座之歐人船員。各船員手無寸鐵。不能抵抗。吊橋與機房之船員。亦被賊制伏。聞賊黨除多數搭三等客位外。另有頭等七名。二等位九名。各賊皆携械。同時舉事。使全船陷其控制。無抵禦之可能。賊黨出其不意。監命看更人之械。祇放槍數響。使全船搭客懾服不動。賊挾船主至船室。勒其交出手槍長鎗。並命其啟看更人之房門。盡取去所有槍械。厥後復偕船主返其船室。不許出外。其他大副等。亦被監視。困處餐房內。某船員謂防員。謂賊徒恣刧貨物。惟優待彼輩。賊爲船員覓睡臥具。並給以糧仔生果。該輪機器未有停歇。賊黨自帶水。將船駛至拜亞士灣。在本港之北。相距約四十海里。所有船員搭客之房艙及大艙。皆搜索無遺。首飾寶物。咸掠奪以去。料賊徒之欲頗奢。因其於最短促時間。便能偏掠全船也。賊黨強毀一號貨艙門。取去貴重而正雜貨。該輪繼續前進。至昨日約四點鐘。帶水人或不諳拜亞士海灣之航途。於將船駛近岸邊某處時。船忽擱淺。惟是處已有數貨艇渡船多隻。以俟該輪之至。賊黨命水手放下救生艇三隻。並助其移貨落艇。掉往守候之渡船。此處距岸極近。賊徒有直駛貼岸邊登陸者。賊黨掠去贓物。價值多少。未能確悉。估計船主大副五人。所失現銀六七百元。衣物約一千元。搭客損失約一萬元。貨物亦有數千元。黨賊去後。船主決意駛回香港。但因該船擱淺頗固。轉動約二小時。始能脫險。昨早侵晨到港。停輪於銅鑼環附近海面。高懸召警察旗。警員及偵探。卽登輪査察。該輪旋駛泊汞樂街碼頭。船上並無損壞。故於廿七下午四點。再往汕頭。該輪曾買辦語防員。力稱賊黨組織之妥善。無懈可擊。惟二等位某賊。一聞警笛聲號。卽拔槍搖舞。向搭客示威。誤觸槍機。轟傷同黨一人之足部。及匪黨離船時。已將該傷匪移去。匪黨命大艙搭客坐下。並飭廚子備晚飯從容飽餐後。方搜掠大艙客之行李。匪黨強開第一號貨倉門。自用絞盤移去貨物多箱。故有謂匪徒中必有曾作航海客或起貨苦力者。此次刧匪。雖所獲不菲。但仍極失望。因該輪曩時往汕。均載有省鏹亳四十箱。惟此次獨無大宗銀亳在船　匪黨要求要求開銀倉後。祇掠得銀一百元。復由船中人搶出船口貨單。給其偏覽。俾匪滿意於船中之確無此種貨幣。樹房中人。被匪以槍監視。惟命是聽。匪復揚言。（吾人無害。諸君意祇須遵從命令將給以所欲得之任何食品）自匪徒控制該輪後。絕不用及電線信號。所有號令。俱由立在機房上部之匪。高聲傳遞。匪黨除二三名似是北方人外。其餘皆說惠州客籍語。各匪俱年少。衣服華麗。任指揮者約三四名。以口笛發號令。昨早約三點鐘時。有某輪駛至。匪黨頗形恐慌。卽停止掠貨。將已搬起之貨一箱。移落泊輪旁之雙桅渡船。各匪轉落救生艇。向黑中駛去。惟該輪似不見潮州輪之遇刧。鼓輪而去。查該輪原爲英國戰艦。兩年前潮安公司向海軍局承購。近日轉燒煤油。每小時行十八海里。爲來往香港汕頭最快之船。遇刧時在船上有船主葡萄亞大副式副總機師二機師五船員云。（完

◎鳴謝

敬啓者本聯合會籌欵蒙　發樂劇團慨允演劇　余東旋先生慨借戲院　從正軍樂隊臨場奏樂　各界惠贈物品惠借用品助欵購券以及幫忙一切足見諸君子見義勇爲當仁不讓本聯合會拜領之餘用特登報伸謝悃並訂陽歷一月四號拜五日即夏歷十一月廿八日派開廳湘李期天二君沿門收欵購券助欵諸熱心家請照惠交卽取回正式收條俾早淸手續庶校務會務得以推廣不勝盼禱之至

中華民國十三年一月四號　冊

中國女子英文學校
星嘉坡精武體育會推廣校務會聯合籌欵會敬

卡尼歎尼亞之沙丁魚

紅球標沙丁魚

價美價廉

諸翁購買時　須認明紅球標

各雜貨店均有出售

唯一代理人夏利申咨加有限公司

一千九百廿三年十二月十五號

此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足草料之牧畜場所養之牛所出產其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及醫院中用以和茶或咖啡沖作飲料暨輪船上用作點心食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤為嬰兒最適合且易消化之食料

英京醫學報對於此種煉奶牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳質在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之質　一年一月四號

總代理處美隆洋行

[illegible]

Glaxo

故之小孩最要貴者惟此強健之身體之最要者惟此正當之食料該兒最正當之食料為強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠為最強富之嬰兒料矣

計加勒蘇一磅含有最豐富之乳油四兩合有乃之生奶十二兩為之以之補養嬰兒誠為強健嬰兒之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇為最合式之食料因為兩有含最多滋養之品此肥兒料到處均有發售

加勒蘇肥兒料各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司經將到叻地自島孫園製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者可向賣家退換無須另給叉

緊要告白

加勒蘇（[illegible]）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以鉛字封其餘各種式樣不[illegible]發熱致之[illegible]一律[illegible]用此[illegible]

星洲一代理美暹聯合有限公司（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七號
電話一百廿一號
SOLE AGENTS
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE.
一千九百廿二年三月廿三

衛安公司

治蚊香

發行

本公司中之造治蚊香專用國藥料能使蚊由立藥並能除各種微生蟲實乃日常用生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心貨士嘗試之

石叻衛極街衛安公司總代理發行

治咳必此　除痰止咳水　一聖藥

每大瓶中瓶　角　小瓶　二角半

註冊商標

新濟世藥局

天下馳名氣痛唯一要藥

氣痛靈丹

謹將此丸功用列左

治心氣肚痛胃脘疼痛
治肝鬱氣滯兩脇脹痛
治食滯肚痛肚常痛
治婦女經期前後血滯熱痛
治小腸氣痛膀胱熱痛
治食滯不消肚腹不通
治鬱悶心悶或嘔或吐
治腎經虛熱腰骨疼痛
治氣喘氣逆痰涎咳嗽
治濕氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見功雖有杜丸回生之功效實無此丸之名遠播中外患者皆知其妙

每樽一元半　每打一元八　批發相宜

新濟世

名播環球　功效神速

女界護身丸

此丸專治婦女
月經不調
經期前後肚痛
赤白帶下
經期不通
血崩
胎動不安
小產
墮胎產後一切婦科百病
功效如神

代

松街

衛安公司

叻報俱樂部

本報特別啓事

外埠閱報諸君鑒　當地郵局自十月廿七號起增加出報口紙郵費凡英屬地方每日每份報紙從前祇貼郵票兩占者今須加貼兩占共四占每月計銀一元二角荷屬地方每日每份報紙從前祇貼郵票兩占者今須加貼七占共九占每月計銀二元七角屆收報費時請將此增加之郵費賜足可也先此佈告以免後論

民國十二年十月三十日　本報經理部啓

合股通告

本坡七畢街門牌五十四號智利字號由一千九百二十四年正月一號起加入蔡耀基股份今智利字號加添公司二字自後營業生意盈虧係歸徐智誠與蔡耀基二人之事特此通知衆與智利交易之各貴客商號希爲留意　此布

智利號合股人蔡耀基　徐智誠　全啓

英一千九百廿四年一月三日

論壇

演說家應注意之點（三）

音調應注意之點

一・音調宜加選擇　音調之宜用國語。固已。但尙有宜注意者。一・不可妄用新奇之語。二・不可妄用隱語。三・不可多用文語。四・不可妄用語。以其恐爲聽者所難曉也。

二・音調宜有變換　常用同一之語。易使人生厭。故可變換者則變換之。

三・語調須有抑揚頓挫　語調平音單一。則全無精采。故須有抑揚頓挫。極翻騰縱送之妙。方足使聽者精神爲之一振。

四・語調須隨語氣而變更　例如壯快時。聲音宜高朗。聲宜精而脆。活潑時。聲音須極高。語調宜短而速。激怒時。聲音宜強且高。語勢宜劇。語調宜高低變化。悲傷時。語勢現弱。語調不可急劇。聲音當低而柔。諸如此類。皆須注意。

五・音度宜適當　音度約可分爲三。曰高音。曰中音。曰低音是也。例如說至緊要之處。須努力發高音。以使人注意。又每一節中。須雜用高中低之音。以免單純無變化。此皆不可不留意者也。

講演

章太炎先生講演國學（六）

上面已將古來文字的重要的變法。假借轉注。約畧說明了。現在在此地要矯正一個謬誤的觀念。就是歷來的人。都以爲字是倉頡造的。其實甚不可靠。因爲語言文字這類的東西。少數人斷斷包辦不來。（如果字是由少數人包辦的。則轉注的字就不會有了。）大概那四百多個獨體的象形字。不過經倉頡聚集攏來。像許愼之聚集說文而已。且我們知道文字是跟着語言變的。語言不是一二人所能發明來出。是由各地方慢慢衍變出來的。明乎此。一面可以打倒個（人倉頡）包辦造字的謬說。一面可以從文字變化的痕跡上研究出語音的統系來。

名言

醒世語（自求）

全國四萬萬人。人各虛度一秒鐘。則四萬萬秒可寶貴之光陰。已一瞥然逝去。而不能復回。然世人竟以一秒鐘而忽視之者何哉。

勇於改過者。勝於無過之人。

聞謗宜忍。見譏宜愼。

惟人人欲求自由。斯乃不能不尊重他人之自由。吾旣有子女矣。不憂無資產以遺之。不慮有債務以累之。特憂未能以道德學問灌輸之耳。

眞心爲鑑己之鏡。用之則透明。棄之則塵積而模糊。

他人之過。是卽示我以前車也。吾宜鑑之而不宜效之。

吝嗇之人。恆藉口儉約以飾其非。實則去儉約之本旨已遠矣。

忍其所不當忍者。謂之懦怯。不忍其所當忍者。謂之凶暴。

問答

江亢虎博士和坤成女學生之問答（一）（坤成女學生記）

（上略）江博士這次來吉。各界歡迎他講演的爭先恐後。他的學問淵博。是不待言的。他還有一種特性。就是最喜歡和學生們談話。解釋學生的疑問。所以我們五級自治會。聯合開一個歡迎會歡迎他來揭去我們的愚蒙。於是我們擬了問題。請他解釋給我們聽。他因爲時間不多。沒有詳細答覆。只把大概畧畧說明。他的解釋如下。

（問）什麼是人格的眞義。

（答）人類與別的動物不同的。就是人格兩個字。但是人格又分廣義的和狹義的。我們應該注重廣義的人格。

（問）什麼是人生的眞義。

（答）卽人生所應該做的事都去做。而後得享相當的權利。

（問）女子解放應該怎樣才不受社會的反對。

（答）女子解放。要自己求解放。要向解放方面進行。不要因爲社會的反對就退縮中止。因爲世上無論什麼事。有一方面贊成的。必定有一方面反對的。

遊記

東遊瑣記（三）（因明）

一・水口園　九日早九時出旅館。游水口園。園在山之麓。適當泉水出口處。故名。仰望山坡石壁間。瀑布如匹練下垂。滙水園中爲池。自是全園最佳勝處。園之範圍頗廣。山坡上下。點綴亭軒四五。草地花圃。正在規畫中。園之旁茅舍參差。若離若接。橘園盛茂。燦爛若滿天星斗。甘橘滿地。俯拾卽是。惜未十分黃熟。童子二三人。往來其間。昂然。過之。絕不爲之垂青。

二・梅園　九時四十分游梅園。園在水口之東北。老梅數百株。紅綻未開。園之內曲徑通幽。尤饒石泉之勝。丹頂鶴二。飛翔梅蕚間。閑雅安適。絕不知人間有煩惱事。竹苞松茂。斜山坡而下。環抱梅園作半圓形。歲寒三友。不圖滙萃於斯。洵自然的良好冬景也。錢君與予坐立溪沙卵石間。同攝一影。以誌雪泥鴻爪。

雜錄

一對窮鴛鴦口述之戀愛史（四）

例如他有一天約他和其他朋友往玄武湖上遊玩。次日他就寫了一封道歉的信。裡面雜了幾句纏綿悱惻的情話。實盼望着他接收他的情話。回敬他一封最纏密的情書。而他的回響却大斥其背謬。在淺情者對此。一定認爲奇辱。斷席絕交。事或難免。而他乃是一往情深。絕不能因他冷淡的表示。而減退愛他的熱度。所以對他的愛情。仍然繼續。有增無減。又好相窺看他的靈實。竟收了他的深情。並且千分的感動。萬分的心折。不過外表聊作鎭定。表示莊嚴。不以試探他的誠意而已。然則他的用心誠苦矣。又有一次。他贈送他一方墨盒。一雙鋼尺。信中乃云。今奉上墨盒一雙。鋼尺一對。……這（雙）（對）二字。深可玩味。妙用醉翁之意。固不在酒也。他于接受他的贈品後。曾一回信云。（今收到墨盒一個。鋼尺一付。……）這一個。一付。與他的一雙一對恰恰針鋒相對。於此可見他是情急萬狀。他回落落無瞻了。

詩界

顯萍社唱和圖　井序（孫斐谷稿）

顯滌元先生遊星洲。客務稍暇。與予同事蔡夢香胡超球陳雪汀陳愚仙諸子。組織萍社。雨夕花天。輒相唱和。予也情深附驥。才乏雕龍。旣喜文字之緣。益切雪鴻之感。因寫是圖。勉系俚句。他日舟車歸去。簑笠重逢。天南中一段佳話。或可藉以相證乎。座中惟滌元先生年最長。妄以此幅奉贈。

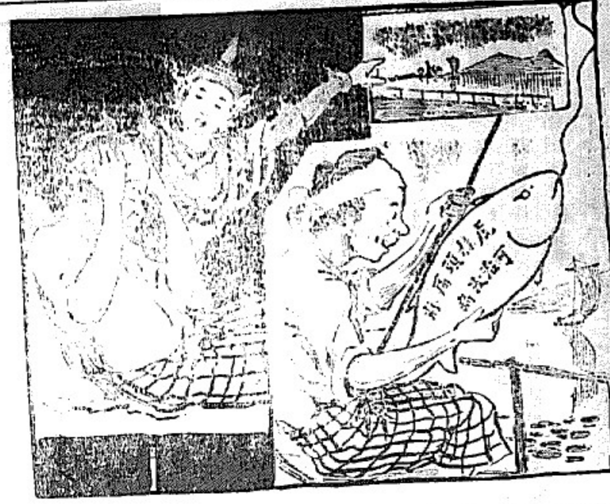
滌元善書復工詩。觴酣落筆無停時。急風驟雨起蛟螭。詩成晝晷未移。愚仙到處酒盃隨。醉中往往得句奇。超球胸富絕妙辭。長吟短詠總相宜。詩情豔於元微之。夢香聲律細入微。一句一字耐人思。雪汀賦性饒滑稽。遣詞運意脫恆蹊。開口滿座常解頤。諸子翩翩皆風雅。萍水多情結萍社。鎭日聯吟紙頻披。佳句如珠競傾瀉。天涯一樣寄吟身。翰墨訂交有宿因。卽將寫入丹青裏。愧我未是個中人。

崇正學校招生廣告

本校定於本月七號開學（卽陰曆十二月二日）高初各級均有缺額現擬招插班新生凡有志來學者希卽從速來校報名此告

民國十三年一月五日　新嘉坡崇正學校佈

◎頭痛聖藥—諸君請看

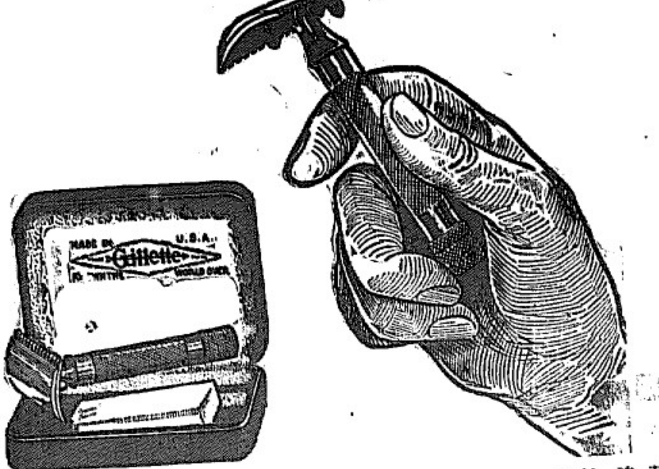


一緬人　性媚佛　一日頭痛得很厲害　不延醫　不服藥　口中喃喃惟祈佛祖保佑　可謂迷信之極　不意竟感動神祇　託下一夢　令其把釣江干　以驅病魔　夢醒後　即攜釣餌以行　須臾之間　釣得一魚　有字燦然　視之則爲（虎標頭痛粉可治你病）九字　欣知佛祖有靈　託魚指示　遂向永安堂購得虎標頭痛粉　歸家　用水調服　不消二個點鐘　頭痛就好了　我想這緬人當時祈禱　以佛法無邊　能救三災百難苦　何況頭痛　佛亦殊不知治病非賴有對症之藥　則從無所施其能力也　觀乎此　可知矣

吉寧街永生堂代理

發行仰光永安堂大藥房主人胡文虎豹謹識

民國十二年六月六日



基列平安剃刀之所以名馳環球者蓋因用者於剃面之後無不舒暢自然耳職以此故環球人類之用此基列剃刀者每較用別標者爲多也基列剃刀固可剃淨頑硬之鬚而至柔細之毛亦無不一剃而盡決無損傷柔嫩之面皮也凡用此刀者無不覺得自然舒服者[illegible]剃畢而試者[illegible]皆曾[illegible]唯一[illegible]剃刀也[illegible]易而[illegible]之剃刀裝於銀盒[illegible]時稱須說明刀片上之專方形商標蓋有此商標者方是真正之基列剃刀也

代表人星洲阿拉皮[illegible]立有限公司

美國波士頓城[illegible]基列平安剃刀公司製

民一千九百廿四年一月四號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Maller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

Gillette

施務露金鷄鐵樹酒

（代理處星加坡小坡大馬路三百號）

神農大藥房

電話七百零六號　Telephone No. 706

MEDICAL OFFICE

300-2 North Bridge Road, Singapore.

勿專信廣告

有醫西學常識者不論購何種藥品必究其物質爲何且是否對症斷無專肓信其廣告中之錦詞燦語也

施務露金鷄鐵樹酒所以能補血健胃揭神者元而久負世界之盛名者因其內含有能產生血色素之可溶性酸化鐵與能健胃之規那皮及能奮精神強壯身體之赤色葡萄酒也

每樽價銀一元七角半

本坡分銷處　大坡　九思堂大藥房　廣源盛酒莊　裕春酒莊　小坡　英商大藥房　中英大藥房　（廖內）玉山川局　會豐商店　南洋大藥房　羅氏大藥房　神農藥房　（吉隆丹）金利興　（關丹）悅興公司　（居鑾）萬源盛　（柔佛）春生藥材　（峇都巴轄）華新

英屬南洋代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房

民國十一年八月八日

字年到老藥膏　家庭不可無之

諸君家庭中如有玉雪可愛之小兒　△一朵生命花將如何愛護之

小孩之病症極多其中最普通者要算皮膚病了一百個小孩中能不生雞疹水泡等皮膚症者爲數不過百分之五罷了故小孩若不多總有一次要發牛雞疹等皮膚症的但爲父母者宜極力愛護之不使其感受此種病痛纔好然則用什法子呢（字年到老藥膏）是治皮膚病之聖藥的嗎可說是患皮膚病者之救星啊凡小孩一有皮膚病之時其父母且不可忽視之在其病勢未甚重之前宜立即購字年到老藥膏爲之患處敷治之父母用此膏有奇驗字年到老藥膏治愈其親愛之小孩之皮膚病者已有數千人一般人知道其藥膏有值可以見得已有數千家備有此藥膏在家庭中用此藥來醫治皮膚病極爲有效左列各種皮膚病用字年到老藥膏治之尤收效如神

一治脚氣瘡　一治爛瘡　一治癬瘡　一治癩癬
一治瘰癧　一治爛腳　一治疹皮癢　一治剃刀傷
一治皮包　一治疥瘡　一治火傷燙傷　一治嬰孩乳癬
一治疔瘡　一治爛頭　一治黃水瘡
一治皮膚癢　一治嬰孩小泡　一治粉刺

凡家庭中有嬰孩者宜常購一瓶備用各中國藥材店均有出售

每瓶五角四占

發售藥行

大坡　張裕和　萬安和　永生堂　保滋堂　保安堂　萬山棧　公興堂　仁愛棧　長春和　萬春堂

小坡　長春堂　保安和　裕安和　大和堂　萬生和　萬春棧

以及各大藥房均有發售

The Great ORIENTOLO OINTMENT　字年到老藥膏　治法可照內面仿單　新嘉坡福發號代理

商標

新嘉坡源順街門牌二百四十號總代理處福發號謹啟

中華民國十二年八月廿八日

◎承股聲明

啟者本坡十條石楊厝港律門牌六號萬和堂藥材店前係陳命榜・陳炳・二人開創今因陳炳志圖別業願將自己股份頂與陳命榜承受并有公中人陳叔及陳慈二人作證如陳炳前有與儲商寶號來往者保揭借等情自登報日起限一禮拜內前來理會清楚如過期不來乃係自與陳金榜萬和堂無涉特此聲明以免後論此佈

民國十三年一月四日　陳金榜謹啟　丑

○茲將職員表列左

名譽社長　鄭雨生
正社長　陳桂榮
副社長　吳琛
財政　何仕華
司理　冼榮基
查數　邵舜卿
文牘　梁綽雲　梁偉謙
董事　李梓兆　林國安　麥穗岐　張子猷　梅過如　黃仕桂　王崧思　王德扶
幹事　陳以鏞

民國十三年一月三日　仁聲社啟

福建要聞

孫傳芳令第一軍改編之所聞

孫傳芳以王永泉所部軍隊。自稱第一軍。與現行軍制不符。曾經面令改編。以便呈請中央正式任命。惟以事實上阻碍。迄未實行。茲聞孫氏又催促王永泉實行改編。並擬保王氏乃弟王永彝爲第一師師長云。

駐閩海軍反對漁業監督

北京海軍部委劉昌賢爲漁業監督一節。已誌報端。茲聞駐閩海軍以漁一稅項。已經保安總局徵收倘若再設漁業監督任徵收之責。與保安總局必生權限衝突。特聯名電請海軍部收回成命。或令劉昌賢暫緩來閩。以免轉碍稅收云云。未知部中對此作何意見也。

贛實廳採集樹種之來咨

實廳准江西實業廳咨稱。據南昌縣農會呈稱。敝會自六年改組以來。凡應興事實。莫不設法籌備。先後設立模範農業場。森林苗圃場。現擬增辦農產陳列所。以資農民觀感。各地良種。自應設法搜羅。除南昌轄內由會自行採集外。所有各縣暨各農林機關。優良農產。請由廳咨令選寄。藉資提倡等情。相應咨請貴廳。轉飭所屬農林機關。酌選特產種子。逕寄南昌縣農會。俾資陳列云云。

路局長辦事之認眞

永泰縣新辦公路局局長汪琥成。少年老成。辦事公正。自開局興工。逐日與商會長張文貴。從中帮忙。不數日間。由東門兜已修放路綫。直至小東亭與橋。想此後得汪局之熱心。並冬收之後。民工充足。則永泰馬路落成之期。當不遠矣。

商會爲商人請命

永泰縣商務分會會長張文貴。係商界中之巨擘。自當選爲會長後。無日不力謀商帮之幸福。詎料舊年南北政變。永泰縣落於伐軍自治範圍。致借餉二十餘萬。商家三十三家。被借不少。幾弄倒閉。至北軍克復。又以借餉重疊。羅掘殆盡。日前各商家開會會議。請會長具呈省長。聲請求減卸。未知能否俯准。姑誌之以覲其後。

永春學界泣告同胞書

永春學界全體泣告同胞。爲起極救同學張女士淑媛。被林懷瑜誘擄禁哀告書云。嗚呼女界沉冤。天崩矣。地裂矣。未有甚於張女士淑媛慘遭林懷瑜之迫親不遂。强奪拘禁者也。本學永春各校。於十一月十九日。在西較場開運動會。男女學校咸往焉。不意獸行林懷瑜。尤賜福。見色生心。嘗見崇德女校學生張淑媛。手姿可人。即當擬用金手環加諸其身。又令部下孫昭文陰謀調挾。必得爲妾而甘心。然張女士身受教育。何忍墮落人格。作軍閥醜類人之小妾哉。林尤啟謀不遂。變羞成怒。即將女士淑媛拘禁逼迫。其叔坐裡求生。勉强屈從。女士聞知。憤不欲生。屢尋自盡。家人計出無奈。乃托該校教員及鄉長張才。向其求情。無如林尤野性難馴。怒阻反嚇。不惟置理論于不顧。且將該教員及鄉長。痛斥辱罵。豎興攻入女士家。挾樹而去。林尤二人。欲掩飾罪惡。嫁禍他人。乃假出示通告。誣捏該女士被人誘逃。如有人知其逃所來部報告者。獎賞五百金。如藏匿不報被偵覺者。當處死刑云云。然十手所指。十目所觀。已如見其肺肝矣。何必作掩耳盜鈴計乎。嗚呼張女士其存在耶。其自殺耶。其已被林懷瑜尤賜福之汚辱耶。抑其矢志堅貞。見死于林尤兩人之手耶。吾同學不得而知之。唯人類爭人格。爲世界爭公理。爲學界爭尊嚴。不得不灑血和淚。一字一淚。泣告于父老兄弟姊妹之前曰。林懷瑜尤賜福。强擄女學生。實爲學界之公敵。女權平等。從此破產。女子教育。于斯掃地。千呼萬喚。祈望各界諸君。一視同仁。共聲致討。剪除奸兇。以伸人道。而維教育。臨書泣切。竚候救援。不勝企望之至。永春學界全體公啟。

惠安又多一个新軍閥

惠安人黃廷標者。本爲資困舉之軍輸官。因舉資圖不明。軍心離散。而舉亦遂辭退。標因得繼領舉之軍隊。而升爲營長。蓋標爲人頗有才幹。且所帶之軍人。均係惠安鹽貧姓之鄉團。王永彝遂升之爲團長。昨在海甸□部開筵慶賀。所有親友。均以爆灼花砲前來慶賀。連日爆竹之聲。噪人耳鼓。堂上炬灼。兩邊日夜十對。晝夜光輝。雖無演劇。亦可謂一塲熱鬧矣。吁當此炎涼世態。人情固樂錦上添花。况乎當行出色之軍界。宜其有此威風也。

吳威與高義

厦門通信。泉永戰事。日來益形沉寂。綜孫傳芳積極圖浙。泉屬軍隊多調赴上游。王永泉以防綫遼闊。劉春台部又有不穩。集重兵於泉惠南安。僅以高義爲攻永之師。高以陳國輝堅守詩山。進攻壘挫。又不得不迂迴別圖。於是表面遂暫呈停頓之象。而內幕固在行軍布置中也。方王永泉軍分四路進攻溪尾洪瀨河市官橋。先後佔領。如疾風振。民軍已無再振之望。及陳國輝崛起。堅守詩山。疊挫北軍。永春民軍羣起助陳。楊烈部陳錚。乘出安溪攻溪尾。以爲陳助。莊文泉亦收拾餘衆。企圖反攻官橋。其是駐泉高義之第壹營長郭富成。以通敵嫌被逮。晉江謠言紛興。王部楊化昭李厚佑兩團耕叛。均調回泉城鎮懾。前方極形空虛。民軍已有乘機規復溪尾官橋之勢。不謂駐永春安溪交界之吳威。於此時突變。受王永泉之改編。民軍內部既生重大變化。高義遂合詩山。由溪尾出千金廟。直抵山頭城。陳錚猝不及防。退達埠。莊文泉以右翼搖動。亦急退東田。民軍奮起再厲。形勢益壁。實吳威驟變所致。非高義等之善戰也。吳威前度降王。永泉以仙游防地被奪憤而再樹討逆軍之幟。陳國輝莊文泉等以吳反覆過甚。不敢與近。吳申誓旦旦。以明不貳。乃口血未乾。又復受編於王。牽壹髮而動全身。民軍終以不競。而爲吳之犧牲矣。吳之再度降北。據聞提三條件（一）由王永泉接濟軍餉一萬元。（二）仍將仙游劃爲吳之防地。（三）將吳舊部林壽國一團。仍歸吳轄。王均允所請。吳部已實行移防仙游。惟林壽國已受孫傳芳改編爲第一混成團。此後能服從吳威。及孫王間能否不以此發生枝節。均是問題耳。高義以詩山攻堅不下。變更作戰計畫。一面請王永泉分兵羅德化大田。以抄永春後方。一面出山頭城攻達埠。達埠下。則永春與安溪交通中斷。陳國輝與陳錚失其聯絡。然後由羅溪進攻永春。永春之民軍實力本已不充。加以德化後方牽動。仙游屏障已失。必不能守。永春不守。則陳國輝陷於四面包圍矣。以目下形勢論之。達埠戰守問題。實安永風雲一大關鍵。機楊部亦集重兵於此。其地山嶺蜿蜒。樹木叢雜。機關槍大砲至此均失效用。守易而攻難。北兵對此尤難行軍。惟高義安溪人。地勢熟悉。亦未可易覷也。

敬告樹膠園東

君是否爲一樹膠園東乎！如其是也本公司則可帮助貴園所出之樹膠能得市上最高之價格本公司專營樹膠生意時與埠上最著名之樹膠商行交易也

如所出樹膠是由輪船分帮運來者本公司亦可代爲料理取費從廉手續敏捷如蒙惠顧先行試辦者本公司則先交上期貨銀七成之餘至其餘交易情形則請前來協商爲荷

本埠吉寧亞孫街二百三十二號　源成郁公司謹啟

民國十三年一月四日

道南學校招生廣告

一、編制　本校採取四二制初級四年畢業高級二年畢業又特設補修科一級無年限

二、學額　初級一年新生五十名其原有各級尚有餘額均可插班

三、年齡　初級生自六歲起至十二歲止高級生自十一歲起至十八歲止補修科不限年齡

四、試驗　除初級一年生外凡欲插班生均須試驗其試驗科目如左（甲）國語（乙）英語（丙）算術

五、納費　（甲）學費　每月二元（高初級補修科均一律）

（乙）圖工費　高級每月五角　初級每月二角五分

（丙）膳費　全餐每月十元　午餐每月三元八角

（丁）宿費　每月一元

六、報名日期　報名日期至十二日（即陰歷十二月初七日）截止

七、試驗日期　插班生定十三日（即陰歷十二月初八日）上午八時起至十二時止爲試驗日期

八、開校日期　元月十五日（即陰歷十二月十日）

九、報名處　本坡亞米蓮實得力本校

中華民國十三年一月四日

招徠廣告

茲有頂靚之澳洲美爾本羅拉麵粉出售請君光顧

新移玉至

本埠魯濱遜路六十號

唯一運貨人

洛士里公司

民國十二年十月一日

茂圓公司茶葉

註冊商標　登録

武彝名色　正泉苑水仙
安溪觀音　正文圃名色
酒餘飯後　正文圃小種
明目消心　正和六味丸
批發零沽　正和八味丸
一律歡迎　馳名喉藥粉

代理

源順街五十一號

茂圓茶莊公司啓

民國十二年八月廿六日

O.K. CEMENT.

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造適合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每桶有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來聯用者日衆誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

一千九百廿三年九月二號　啓

Sole Importers

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

注意

本號公司專理火燭及洋面保險　至公道價格相宜賠償快捷　諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五號　啓

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE
117/121 Marke Street
Singapore

和和餅乾有限公司新機器開車廣告

HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

茲將本公司餅乾行情列報

嗎里餅每担價	二十元
梳打餅	十八元
鹹士文	十七元
甜士文	十九元
冉粒餅	廿一元
冉花餅	二十元
糖花餅	十九元
獸餅	十九元
吧知里	十九元
牛乳餅	十九元
家敏餅	十七元
幼粒餅	廿三元
煙杭餅	廿五元
人物餅	廿五元
員洋糖每担價	廿四元
冰洋糖	廿九元
酸甘糖	廿九元

睹間口和棧公司　新巴虱柴船頭三合　和小坡鐵巴虱街正和公司代發行　一律

癸亥年十一月十七日　告白

Little's Oriental Balm

何故受此痛苦
現有一種藥
可以醫治風濕骨痛等症

英一千九百廿三年十一月十五號

"SEAGULL" BRAND
DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入入伊亞紗直有限公司（在丹麥註冊）

住本坡打奕打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿三年九月十二號　啓

SOLE IMPORTERS;

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　Phone 2908

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

啓者此海鳥牌淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所藏除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣實精價廉男女老幼均合飲食　誰予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大飲食店及雜貨店均有出售

實業欄

實業救國

◎歐戰後法蘭西的航空事業（一）

（法國通信）自大戰告終。。歐美諸國。對於航空事業一項。。日新月異。。飛行發動機之馬力。已達數千匹者。。如德人之Funke長楷。。美人之Liberty利伯海底。。英人之Napier 難比。。法人之Renauet 海內羅是也。。其於人力與馬力之兩種飛機。。則亦相繼告成。。至其軍用與傳郵載客之便利。。罕有倫比。。諸如此類。。久爲國人所目擊。。自無待多述。惟其中尤足令人觸動心驚者。。即法國航空事業也。。茲將調查所得。。分左列數端。。爲研究航空同志。及留心航空事業諸君子。注意及之。。

（一）製造飛機廠之擴充　自有飛機正式翱翔於空際間以來。。爲時亦不過二十六七年左右。即在一九十一年間。。法國飛機製造廠。。亦僅得不顯皆。斯巴特。古利耶。化耳毛。數所而已。。計其時之製造技師。。與駕駛者兩種人數。。亦不上四千人。。但當歐戰中法國所用最快之偵探飛機。每小時亦僅可行二百其羅米達之遠。。高度飛能。。亦僅達六千米特以上。。若持與今日所製出者比。。高速度及其能量。。均超過數倍以上。。自華府會議後。。海軍戰艦。既受限制。。各邦欲圖軍備補救之方。。除航軍而外。無有較其善者。。法政府對此之提倡。。不遺餘力。。故偶有對於飛機之稍事改良及發明者。。輒與以獎金數十萬。。所以現今製造廠之多。。已達一十九所。。僅以製造技師一部份之人數計。。已達十六萬有奇。。每日平均所出飛機。。約五十六架。。其擴充之力。。可以知矣。。

◎吾國對美輸出重要物品及美國之進口稅率

（六）蛋白蛋黃　乾蛋黃乾蛋白每磅入金一角八分。凍蛋。凍蛋黃。凍蛋白及用他種方法保存或調製而無特別規定者。。每磅六分。。帶殼雞蛋每打八分（稅則七一三號）。。

棉花　無稅。（一五六八號）。。

草帽辮　未漂白着色者。。值百抽十五。。漂白着色者。。值百抽二十（稅則一四〇六號）。。

甘草　除爲便於包裝及防腐壞所需之程度外。而未經切創磨壓及加以他種製練者。。無稅。。不然者。。值百抽十（稅則三十四號）。。

既知美國之稅率。。當更求其評價標準。。則一九二二年關稅法第四章第一節第四〇二條之規定有足錄者

第四〇二條　價值

（甲）本法所謂價值係指。。

（一）外國價值或出口價值。。從其高者。。

（二）如外國價值或出口價值皆不能確實查明。。使估價官吏滿意。。則從美國價值。。

（三）如外國價值出口價值美國價值皆不能確實查明使估價官吏滿意。。則以其生產費用爲準。。

（四）如進口貨物在美國有同種競爭之品。經大總統查定應適用本法第三章第三百十五條項之規定者。。則按美國所製該貨物在美售價計稅。。（按該項規定如進口貨物之生產費用與美國同種貨物之生產費用有差。。而現行進口稅率不能調劑使之均平。。且即照現行稅率加百分之五十仍不能使之均平者。則美總統有權布告。。嗣後該項貨物課稅以美國品在美售價爲準）。。

（乙）進口貨物之外國價值。。謂該貨物於出口時按平常買賣方法及平常躉賣數額在出口國主要市場之自由買賣價值。。包括包裝及其他一切使該物適於輸出美國之費用在內。。

（丙）進口貨物之出口價值。。謂該貨物輸出美國者按平常買賣方法及平常躉賣數額在出口時出口國主要市場之自由買賣價值。。如該貨物係本訂貨契約而輸入（無論其契約係在美國所訂抑在外國所訂）。。按通常交易方法。。由外國賣主運交其在美之代理或分號。。俟之交於買主。。在未交貨之前。。其權利仍屬賣主者。。則該貨物之價格不得解爲上文所言。。該貨物輸出美國者在出口時出口國主要市場之自由買賣價值。。

（丁）進口貨物之美國價值。。指在該貨物出口時與該貨同□之貨物（已包裝齊備適於交付買主者）。。按平常買賣方法平常躉賣數額在美國主要市場之自由買賣價值。。其中應扣去稅關運送保險費用及由起運地至終運地之其他一切必要費用。。及百分之六以下之用費（如該物爲用買賣以外之方法取得須付用錢者）。。百分之八以下之利益。。及百分之八以下之普通費用（General Expenses）。。

（戊）本章所謂生產費用。。包括以下各項。。

一（在該貨物出口時期以前其所需之原料及製造費用。。

二普通費用。（不得在總費用百分之十以下）。。

三包裝及其他一切使該物適於輸出美國之費用。。

四利益（不得在（一）（二）兩項總數之百分之八以下）其數目應按該貨物出產地同種貨物生產製造人通常所取之利益。。

己）美國所產貨物之在美售價。指該物出口時。。其同種美國貨物在美國主要市場。。按平常交易方法。。及平常躉賣數額之自由買賣價值。。包括包裝及一切使該貨物適於交付買主之費用在內。。（已完）

◎厦埠最近之市況

（厦門通信）日來南郊之貨物。。其漲跌不一。。如丁加奴魚干一項。。因少到之故。。其價格遂大漲特漲。。每擔由廿四元而至廿八元。。今則卅四元矣。。又安南蝦一項。。每屆此隆冬之時。。爲消售最多之物。。其價格宜漲反跌。。因價叻蝦連日紙步者甚多。。遂受影響。。每擔已跌兌九元餘云。。北郊市情。北米一項。。一二等貨物。。日來價格無甚升躍。。近因北洋一帶將近冰霜之際。。北輪行將停駛。。故連日到者甚多。。而市情亦漲。。昨某北郊開盤每擔由廿三元兌至廿五元二毫云。。又紅棗一項。。南北郊爲中之小包貨。。每屆此冬季時。銷路流通盛。蓋內地農人喜用之。。但此項商品宜漲反跌。。每擔由十四元二毫兌至八元三毫。因內地兵變。銷路不若往年之盛云。。

又爾云。本埠日來各途商業貨價之漲跌實有出人意外者。。加豆餅一項。。當此內地需用之時。。宜漲反跌。。其原因蓄種苗爲抗旱之故。。栽種不宜。。需用肥料甚少。。故豆餅市每百斤兌二百二十元者。。已跌至二百〇六元。。白米一項。。當此秋收登場之時。。宜跌而反漲。。蓋因內地兵燹頻仍。農人失敗之故。新占米一項。。每担兌至八元八毫云。。

複式商業簿記

此書分二編•第一編爲總說•第二編爲複式簿記• 其要目如下••（一）簿記之意義及種類•（二）商業簿記•（三）複式原理•（四）會計科目•（五）帳簿及記帳法•（六）結算•（七）支票通票期票•（八）特種會計科目•此書尙有特殊優點•即如複式原論，係用歸納解說•其條理平易明晰•有秩序•有聯絡• 雖初學亦易了解•至記帳方法•則採大陸式•結算方法•則採英美式•以收統一之效•以簡手續之繁•斟酌去取•恰至適當•洵爲商業簿記中放一異彩• 該書由本局出版•全一冊•定價七角•

新嘉坡大馬路一〇三號

中華書局啟

民國十二年九月八日

收盤廣告

啟者本坡大坡日本街門牌二十三號怡盛號原係經營樹膠及枋柴生理自本年四月間營業並因意欲別圖及至十月終結束完全收盤所有怡盛號與街衞往來賬項不論欠人人欠手續均各清楚並無糾保揭借等情倘有此情祈於兩星期內前來理會過期無效特此聲明庶免後論

高艮和掛沙人高天明啟

一九二四年正月九日

癸亥年十二月初三日　田

傳單

公啟者事因於己未年即英一千九百十九年呷坡清華宮男夲殿建醮併造仙丹所存之公項經於辛酉年八月廿六日即英一千九百廿一年什添末在芝蘭亭公館內開大會議經舉陳碩藏君陳思福君許麗木君陳宗曆君爲清華宮男夲殿　董理員今緣彼此之董事員不能遵約是以俱行退職不理對此大衆公款應集公議從訂於十二月十二日即英然哇里十七號三點鐘假座芝蘭亭公館內開大會議付衆時論決一是施行屆期務望駕臨惠臨不勝盼切之至特此即請

中華民國癸亥年十二月初三日

英一千九百廿四年然哇里八號

呷坡耽師係僯　宣力僯　啓　田

○告示

通啟者自德國人之帶里沙羅收盤以來其有銀項之尙未經有人來領取而存於管理敵人產業官處者如下

債主	銀數
一）福源	十一元零七占
二）奎倫東亞士夏公司	一元五角
三）綿興棧	一百三十九元七角五占
四）裕源昌	一百二十三元四角五占
（五）祥合	四十九元三角一占
計共銀三百二十五元零八占	

凡對于以上欵欲領取者可于本年（一九廿四年）西三月三十一號以前向本坡政府銀庫官處索取可也此示

大英一九廿四年一月五號　田　示

中國中醫藥學校建築校舍
演劇籌欵宣言書

曾國真先於保種保國之事有二一在於學一在於醫蓋學所以保人之心靈而醫所以保人之軀體也然使軀體不存靈將焉附是醫實爲學中之最要論何人不能加以否認者夫中國醫學久己發明橫覽五洲實居先進醫其大者則上窮天紀而下極地輿語其小者亦遠取諸物而近取諸身凡象包羅無所不備人第見水飲長桑爲玉液附懸元化慨嘆神工殊不知歷聖相傳同條共貫其學固具有淵源也夫以如此博大高深之醫學四百兆同胞之所托命五千年宗祖之所留詒如何發揮光大推此溯而廣被全球詎不愧爲泱泱之大國而奈之何今乃日曾游學而舉及於醫浸且視爲一技之微求食之具終能立校以相講求嚮者失傳曾不之惜於則士生今日辦有志於斯詎其何以哉計惟有潔寫譜修得其一偏以醫破碎而已誠如昔中醫島化中藥島而不得而不及扶僧亡利權爲得而不得細偕失他人爲得而不得而代之也近頃內地士夫殷憂及此僭然有中醫藥學校之建設以爲本國先睹之驛圖惜校舍建築及半而經費不敷僅內地商翁淵客慨然助又不忍其山九仞功虧一簣也爰特公派林君澤豐等南來呼籲以求助於我海外之同胞昨經在同濟醫院開同僑大會爲策進行已得全體一致贊助公決演劇籌欵合力維持茲定陽曆一月十四五兩日即夏歷十二月初九初十日敬請牛車水梨春園借長春劇團演劇兩晚爲籌鉅欵所望工商士庶爭購券之金不拘千百十元概勸題名之石有保種愛國之心者當亦廢然而成茲偉舉乎愚然冒來盧左以待

職員一覽表（恕不稱呼）

▲名譽會長

梁亮功　陳露庚　黃兆源　林文田　謝子佩　陳普鄭　李凌溪　姚兆源　簡昌漢　張輝榮　李祥兆　鍾心恒　何平　吳湯生　岑夢緣　鄒健俠　彭叔榮　張麗全　黃江淮　劉炳佳　鄧以華　沈佳登　張乘端　陳瑞和　陳秉鋤　劉坤庭　洪寶植　陳先敬　岑少彭　杜文郎

陸運懷　宋旺相　游蒂農　曾紀寰　梅志志　伍為才　吳康榮　何顯生　朱湘賢　周炳業　簡湛軒　高醴泉　陳秀泉　田伯良　譚安　鄭佩臣　黎伯楨　蔡漢先　林妙瓊　梁谷欣　郭開元　湯湘霖　吳思信　胡亦如　邱揚陳　甘平勵　廖兆英　葉有添　游汝衡　鍾小亭

廖正興　張郁才　陳思勉　蘇玉波　陳敬庭　鄭秀雅　謝文造　高賜生　鍾成堯　周玲記　黃榮能　黃鎮變　梁細庭　梁鎮儀　謝少浦　林南之　周東溪　盧有朋　陳宜齋　陳千熾　陳宗翰　黃錦松　劉炳松　許偉勳　鍾元勳　蘇偉烈　郭錦如　鄭長登　鄒文彬　徐統雄

胡文虎　林義順　黃澤波　石英昆　何思觀　黃伯鶴　黎榮　何蒸　黃滿　陸昌卿　杜仕林　黎鳳留　梁綺雲　黃壁　盧文炳　陳子纓　張仲賢　鍾志海　王加蘇　李之唐　周允保　李鐵岑　陳錫和　周來兆　蕭春波　黃亦貴　朱啓　黃卓備　梁

王永斗　林竹露　江玉雲　陳月卿　曾靜珊　胡文劍　陳錦仁　李錦城　曾滋強　石奕湛　周錫戎　謝樹春　朱興行　陳竹明　東以　宋煥　王會儀　劉炳安　符榮華　曾鴻活　徐鄆堂　陳錫卿　許山貴　陳深保　吳兆儉　陳如泉　孫仲玉　梁友芝　莫漢偉　劉登鼎

黃仲涵　黃兆珪　葉奇可　梁修　陳石　陸鶴儔　黃宜甫　簡潤堂　簡細臣　陳寅栄　陳廣志　梅少軒　李堯其　何兆芹　梅康　陳儷　朱健孫　黃善初　黃栢龜　許連登　謝自許　鍾廷　黃智　陳朝　孫淑玉　陳景華　黃漢輝　劉以田

謝星能　曾鐵南　楊以燦　陳思海　陳祀恩　廖超杰　葉耀振　蔡嘉穩　黃芹生　蔣人七　延謙　李南生　曾瑞朝　陳秋槎　陳清記　陳南　鄭南生　鍾坤成　曾福昌　洪沉湧　甘翔祥　蔡水遠　陳瑞聚　傅南池　邱璧泉　司徒尚乘　周懿睦　溫根臨　郭福臨　林文禮

梁鶴森　黃植三　李景雲　黃仙丹　劉炳先　徐順慶　李金賜　林秉祥　林淑恭　陳思源　李雲能　邱繼耀　陳先進　李祥階　陳有餘　張崇松　蔡潤福　林炳寶　楊文德　陳鴻遠　黃衍華　何德如　張建壇　黃耀堀　譚鐵肩　司徒春　曾麗蘇　鄭　謝凌雲

黃安　張昭記　何鳳丹　李光　黃秀憲　胡載坤　鍾佩謙　殷雪村　邱逸瓦　何仲英　姚仲文　高映生　楊和受　王紹經　薛武院　陳祀安　楊世昌　李邦賜　譚桂臣　丘周英　林裕彼　王金細　李金拔　黃梓生　何華　司徒俊豪　張兆簡　錢　吳翹雲

李宴園　馮熾垣　呂德春　陳開　葉玉桑　郭明秋　陳若愚　謝佛生　李道澤　林世勉　丘蔭　勞公器　余聯琳　鄭瑞儔　王邦傑　黃耀亭　湯靜潘　譚應儔　吳楊屏　謝文斯　林南桂　林秉懋　陳民際　劉學濂　徐智誠　梁英以渠　陳恩常　陳榮記　周愛君

吳聯鵬　梅叔康　林鎮臣　吳潤森　陳方儀　李俊承　蘇鴻英　顏克明　鄭惠乘　高香泉　黃祝丹　李邦錄　黃文川　伍士楹　陳子象　何禹徵　陳振耀　黃桐甫　陳海勝　陳長泉　羅思美　陳殷譜　王如鑠　黃自深　歐陽易初　戴光榮　何耀南　古臨南

勞鴻澤　陳芷馨　顏良春　李振殿　林其富　盧復初　孔天相　陳文清　梁楷材　謝榮西　黃德仁　陳淵鋭　吳楚碧　伍炎昌　林志義　袁顯庭　黃營昌　楊禹圖　李偉南　謝天福　吳佛吉　胡雲紡　陳郁芬　葉大章　潘泉　陳世禮　陳昭

正會長　顧長貴

副會長　邱鳳賓　羅承憲　康紹國　李亞儉　余東旋　簡弼臣　關石　吳勝鵬　陳奕世　黃嘉　梅威良　周錫　王梅亭　陳桂榮　黃自淵　曾有源

財政員　監票員　庶務員　鍾澤泉　廖秉儲　劉燦輝　陳焯　陳賢

文牘員　何劍吾　吳邦彥　李煥屏　譚俊軒　杜立田　張雨田　李鼎臨　鄭長吾　黃玉垣　麥卓然　梁伯炎　李榕卿　張叔天　何竟　楊治勤　關灣浦　李朗天　胡少翰　李雍南　周君任　李天士　陳亞伯

料理員　曾燾　朱枝　陳才　陳俊　邱少俊　十師　陳錦雲　冼致雲　李錦昌

場內佈置員　石靄雲　陳宗　湯炯秀　李仁昌　周田　陳江秀　羅福榮

監票員

幹事員　黃榮亭　吳綿佛　盧泰記　何剛基　陳俊宗　歐卓山　吳榮森　曾夢燾　劉炎榮　麥關廣　陳詠國　張夏臣　林　蔡信　簡涯　陳　曾　莫　張子猷　宋卓鵬　周淵　方友雲　古炎南　鄧岐舟　梁　彭　鄧　宋學榮　陳承遠　陳瑞屏　鄧壽屏　蕭達祥　劉義祥　梁星如　楊寶珊　何杜　黃文　梁煥雲　黃　洪金童　吳文軒　李亭　王璧泉　羅周士　梁歡潮　李岳南　關由　李裕輝　何寰英　邱淵成　唐光　張記　吳剛仁　周昭　吳長穩　吳合全　李寶文　霍鴻遇

招待員

王愛華　馮劍南　余景泉　胡明浦　陳耀泉　廖舜卿　汪兔華　郭詒宸　顧怡園　李厚蓀　何心田　鄒長榮　謝文英　羅木源　陳瑩泉　李雅文　陳英才　周玉龍　鄭昌臣　陳了然　麥舜洪　蘇炯生　黃良田　楊顯才　何拔廷　陳光蓮　李敬知　姚瑞雲　伍焯舟　陳君鐵　梁知景　劉灼宸　余輔臣　陳志堂　白振堂　林紹之　張國卿　邱藝圃　林賢劍　倪丹園　東伯豪　東觀波　陳杏南　張保初　符叔和　黃相蕃　韓熙南　李悅東　謝俊明　黃用甫　盧錦賓　張碩三　許高社　江少萱　張炳卿

陳溶南　羅蕃欽　吳少東　黃鏡湖　黃燕榮　蘇麗天　陳光翁　陳禹里　謝仲山　王東　蘇信桐　鄒佐民　周洪和　馬爵良　梁杏垣　崩芽賢　陳伯瑞　韓遺棻　陳灼文　袁冠卿　蘇儀廷　何粹男　何伯儉　黃錦韶　劉孟瑤　施漢章　徐煥章　孫璧如　陳桂成　古靜堂　胡步華　黃相蕃　何翼唐　蔡昌磐　曾國鴻　梁心田　許仙洲　姚雪庭　饒駒山　何心餘　石雲峰　林炳南　楊震泉　黃子珊　周世賓　羅玉齋　李傳　李錫如　李茂思　李孟學　陳奏記　沈伯元　蔡朗三　蒙景生

歐陽年初　王粲　張仲生　鄧文　張昇　梁棣　余好林　童成　羅炯光　謝卓峰　王克尹　羅星榆　姜蘇珍　李祥　楊禮　陳榮　蘇信儔　陳帝齋　孔馨銓　黃錦雲　岑鏡枝　林保　何炳坤　陳少山　黎顯明　鄭國鎮　梁如山　林惠蒼　曾國艮　陳訓三　蔡奕慶　胡友梅　林培軒　高天保　陳少華　李蟠卿　陳天佐　雷頌廷　李星川　黃鈍謙　張君南　謝炳玉　胡星階　謝少南　周中人　梁若霖　林佑謨　李拔南　張樂雲　鄧家驂　鄧金　謝壁初　陳天佐　周餘　馮華山　唐景生　朱潤奈　李嶽生　廖禾成　江玉慶　謝仲彭

饒少欽　李介眉　鍾伯康　吳炎輝　嚴鳳屏　馬品泉　林榜　李春泉　洪庭梓　陳鑣軒　陳如鑾　李海鏡　楊美仁　周世雄　呂修航　陳師澤　凌耀衡　程子常　成銓高　石冠臣　鬼昌　唐仲謙　梁灼卿　鍾濟艮　李福田　何國才　陳蘇餘　邱有恒　鄧得春　東武昌　張伯衡　陳廷開　吳承之　張子賓　邱江漢　陳學春　梁少溪　黃菊坡　盧邦正　王天乞　張慈陶　許文德　張柏堂　鍾石關　饒偉新　張自艮　趙民光

李鐵君　邱錦劍　羅季傑　周梅生　胡幼汀　侯家瑞　薛南　顧鳳岐　范偉龍　李石菴　陳振榮　黃歌護　黃禮成　黃英　蒲麗生　吳錦堂　劉耀臣　陳鏡清　陳禹里　盧子衡　陳鳳疇　梁建南　胡舜民　范偉　陳鏡龍　胡山晁　葉福田　朱梁初　馮炳韜　鄧紹韓　馮天瑞　蘇耀龍　麥濟良　楊栢年　林逢時　張子龢　林錫臣　陳梅春　潘灼卿　黃玉初　胡超凡　李瓊階　鄭尚廷　司史文　林培軒　陳開德　杜煨生　張權史　陳梓仲　劉維仁　辛一峰　韋丕謨　葉萬居　蘇炎舉

女招待員　趙奇生　關碩賢　甘鳳建　陳慕潔　吳汝肇　楊韻珊　盧東妍　陳趣添　楊偉靈　陳福枝　陳心華

中國中醫藥學校代表　孔服道　林澤豐　何焯雲　張祥和

沿門售券　全體職員擔任定期五號起每日十時在海天俱樂部會齊出發

開演日期　陽歷一月十四十五號即夏歷十二月初九初十星期一二兩晚

劇場與劇團　大坡牛車水梨春院　普長春班

券價　名譽座二十元（連看二晚多惠益善）超等券十元　特等券五元　一等券三元　名譽章五元　職員章二元

辦事處　同濟醫院

藝文印務公司報効印刷品
和盛印務公司報効印刷品
民强煙草公司報効葉捲煙枝
順利行報効香煙
南洋兄弟煙草公司報効香煙
南洋大酒店報効雪糕
中國汽水公司報効汽水
岑申記兄弟公司報効全場生花
發正學校軍樂隊到場助興
何悅昌報効全場六光燈
容新映相館報効全體職員廿四寸相連架
李錦堂先生報効紅瓜子
牛鬼昌先生報効牛安奈及雪藏汽水
普長春班廉價報効演劇兩宵（所有戲院電燈風扇概在廉價內）

△場內不勸捐所有食品概照原價發售

（公議凡捐欵及購入場券或報効物品價在十元上者一律登報表揚並在中國中醫藥學校內將芳名銀數鐫碑永留紀念倘在百千萬元上者則崇德報功當分別另事表彰長留不朽之芳徽焉

大中華民國十三年一月二號　中國中醫藥學校演劇籌欵會啓

信局新張廣告

本號經營土產生意歷有多年幸蒙僑界垂青用堪自設立郵局以便利海外同胞匯寄銀信起見特添設匯兌一局專保經驗幹員接收顧客信銀代寄閩南各處所算貼水概從己選送辦法務求快捷隨訂十三年一月一日開始收信兼匯兌倘惠顧任歡迎新年相見恭祝進步　新嘉坡源順街門牌二百四十號成源信局謹啓

中華民國十二年十二月三十一日　中

會豐商店總代理

總發行所

上海

四馬路

人生天地間。是一有機動物也。在萬物中。最性靈。而機體之勞動。心思之運用。操作之辛勤。亦因而獨繁。不知精神有限。取之易竭。用之易盡。若非根本上之補助。勢必求過於供。日久演成疲弱不振之狀。至此而始求醫服藥。固已晚矣。嗟我中國。弱稱之傳。實基乎此。處英雄造時勢之世界。試問諸君以有用之身軀。不自保養。爲天下蒼生造福。此心安乎。衞生家之言曰。保養身軀之法。不在已病而在未病。誠哉其所見之遠也。人造自來血。効驗最著。[illegible]之補血良藥。凡面黄肌瘦。胃弱脾虚。頭昏目眩。四肢乏力。腰骨酸軟。神倦力疲。婦女血虚。赤白帶下。信水錯亂。子宮乏力。生育稀少。服之無不立見奇功。誠補血無上之品也。

▲價目

大瓶每打廿元　每瓶式元

小瓶每打十二元　每瓶一元二角

伍巧泉

朝搽晚愈

專治小兒頭胎毒天泡男婦[illegible]爛耳爛肉[illegible]火[illegible]症無論新久或發作一處或延及全身或紅腫[illegible]臭[illegible]有此[illegible]擦之立刻乾水生肌去腐生肉[illegible]

○總代理處　衞安公司　在新嘉坡柏架街七號

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退翳眼散

衞安公司

新嘉坡

[illegible]行

遷往松柏街門牌七號

一治月期前後或臨經腹痛

一治一月經來數次多少不[illegible]

一治白帶赤帶白淫

一治產後瘀血未清

一治月期肚痛大便閉結

一治血山崩漏不止

一治積年[illegible]日經閉

一治胎動腹痛

一治倒經[illegible]

一治婦人久不受孕

總代理　新嘉坡柏架街　衞安公司

五洲　自來血

五洲　補腦汁

余中興　救時普濟水

◉注意　余中興救時普濟水者提防僞造

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭痛身熱　傷風咳嗽

急痧症　絞腸痧筋　新久發冷　中暑發熱

時症瘴氣　[illegible]　風濕骨痛　無名腫毒

山嵐瘴氣　胸腹脹滿　心胃氣痛　行船嘔浪

中風中痰　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土

風火牙痛　紅白痢症　遇身困倦　[illegible]

鷓鴣標老牌經驗良藥

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦妓婦室女閨女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法每于經期前五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用滑擦鹽水送下俱合不必嚼爛不可咀嚼服後瓜內略覺些微疼痛乃藥氣運行去瘀則下月經期必有準身體健康精神暢適實女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治　一經血逆行不循常道此丸可治　一經水黃如米泔此丸可治　一經水淡紅此丸可治　一經水紫黑此丸可治　一經水寒凝成塊此丸可治　一經前經後及經行時腹內腹痛此丸可治　一白帶赤帶白淫此丸可治　一氣虛血少或痛或熱此丸可治　一經來時泄瀉痢此丸可治　一血崩此丸可治　一經水或多或少或早或遲此丸可治　一產後審熱入血室此丸可治　一似孕非孕沾寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治　一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治　一胎動不安非不腰痛五月以前此丸可治

批發相宜

瑞昌西藥行 鷓鴣牌 女中寶

LAWSNO'S KIDNEY PILLS 羅士露強精補腎丸

英京羅士露大醫生所創培元補腎丸自出世以來久為社會稱許同胞樂用且治症之靈收效之速經各國醫生保証誠滋腎之良劑壯身之珍品也患此部位之症者患遺精滑精治本元不足神經衰弱或夜夢遺精與夫久咳則玉關不固或天柱骨倒跪臥敝奔豚血下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固閉自無斯弊　一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成淋痛內熱始有溺管刺痛發則丹田脹悶奄奄欲斃倘服大寒飢伐之品則內部之腐敗不堪矣宜服此丸永不沾此患　一治腰部痠痛腿膝軟弱軀殼之難步武必無穩健之容國家受宜乎有前輩顯唐氏宜服此丸以振之　一治脾胃氣弱飲食量減步履艱難或積滯消徒以健脾開胃之藥闢之迄無見效惟服此丸則旦夕健啖脾胃安和屢試靈驗　一治婦女月事不調或經如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過子宮虛冷一服此丸消除病疾徵正膚充　一治老翁元氣不弱命門火衰夜多小便服此丸則溺盤幾畢元氣充固且可以老蚌生珠臨無比左列治症屢驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服二粒更有療功不燥不烈峻補中仍具沖和之質誠妙品也（每瓶一元二角　每打十二元）

鷓鴣牌補肺止咳丸

每瓶壹員　每打拾員

批發價目格外克己

瑞昌西藥行 鷓鴣嘜 止咳丸 COUGH TABLETS

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之藥品善潤滑喉嚨能潤肺膜性質相宜凡肺痨咳嗽之病無論新久痰症之輕重一經服食立能止咳痰清咽喉滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服四粒每日可服二次日可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能時常時常備用肺病可免國家子女可保無痰隱之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也若患肺病者請留意方知愚言不謬

總發行香港[illegible] 瑞昌西藥行

總代理 庇能 石叻 吉隆 太平 會豐商店

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

總局在上海[illegible]一號法國郵船行二樓

中國人之保險事業須聯絡中國人之保險公司故本公司之設完全為謀[illegible]

保險者保險多 專各種損失 賠償則快捷公道保費按最低數

便利起見財產承保範圍極廣保險各種貨物承保均不論多少舉其俱便[illegible]

董事

薛仲華 正主席
吳克儉 副主席
楊國河　黃兆珪　李俊源　邱雁賓
[illegible]　殷寶[illegible]　王順池　許山興　余聯林
司理 哈[illegible]士
總司理 [illegible]
監督 [illegible]

民國十年十一月廿三號

香港楊[illegible]宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遐邇皆知藥皆純和不壓無毒之藥藥性純正請諸君之賜顧[illegible]

第一拔毒丸 專治花柳[illegible]
除毒骨痛水
珠珀膏
增口散
除毒水
癬疥水
不惡丸
理腎丸
化毒膠

民國十一年一月二日

石指花太金　吻保能平保

批發 會豐商店

元澤堂本藥四大特色

花柳聖藥

(一)功效神速 花柳藥力醇厚一日包見效服後[illegible]
(二)[illegible] 以藥力除其毒[illegible]
(三)預防花柳 凡涉足花叢者鮮不受其毒故宜預服以備不虞[illegible]
(四)價值低廉 花柳丸每瓶七角[illegible]白濁丸每瓶六角[illegible]

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏　生肌藥膏　攝紅藥丸　喉症藥丸　瘰癧藥丸　頑癬藥膏　清濁藥丸　婦科藥丸

批發 會豐商店

民國十二年一月二日

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	一元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九角七五
滙檳城兌現銀票	一百元貼銀行	三元二五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一元
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十兩
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩八七五
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十九元
期票三十天兌	一百元值	一百元零一
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元
暹羅銀紙兌出	一百銖值	八十一元
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾
滙吧呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾
滙高假錄銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十元一式五
期票三十天兌	一百元值	五十二元一式五
滙英國銀行掛牌	每元值	二司令三辨一三一六
滙加爾吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十式盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十四盾五
▲印度盾▼	一百元值	六十一元五三八
滙錫蘭銀行掛牌	一百元值	一百六十式盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十四盾五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元合銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀一百元值	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
期票十天兌	一百元值	一百四十盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十二盾七
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十盾七五
滙三吧嶺銀行掛牌	一百元值	一百三十八盾五
期票三十天兌	一百元值	一百四十盾五
滙倫敦銀票見票	每元值	二司令四辨一四
期票三十天兌	每元值	二司令四辨一四
金英鎊每個		七十二元二五
金盾行每個		九元九五
▲銀價市		三十三辨九一六
實錫北擔		一百二十三元

◎輪船入口◎

船名	由來地點	時刻	代理
武隆迎	由檳港	初六到	和豐公司
萬智興	由龍牙	初六到	恒利號
豐川	由英得宜利	初六到	和豐公司
仲安	由三寶壠	初七到	協榮茂
順安	由井里汶	初七到	協榮茂
錫[illegible]和	由加勝巴	初十到	鵬盛公司
豐春	由龜吝	初六到	和豐公司
文德	由浮羅庶宜	初六到	張順美
萬發興	由廊坡	初六到	順局公司
恒遠	由峇株巴轄	初六到	恒生號
福裕	由峇眼亞比	初七到	成茂號
海雄	由北干峇魯	初七到	益泰安
萬豐隆	由三寶壠	初八到	協榮茂
法國郵船	由香港	初八到	法國公司
桂陽	由汕頭	初九到	棉示必洋行
祥隆	由暹羅	初九到	吳祥和
浩生	由香港 轉往加吉打	初九到	莫得力洋行
金和美	由留加羅	初九到	成茂號

▲輪船出口▼

▲陰十二月初六日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往遮咯 舉珍	順局公司
野昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庶宜	和豐公司
順和	上午九點	往吉里汶	開行
加讚	午十一點	往味里 納閩 亞庇 龜叻 仙那爾	寶的力洋行
慶生	下午一點	往廊六甲	德豐號
新加灣	下午一點	往望咖班讓 望加麗 峇眼亞比	和蘭公司
棉那	下午二點	往峇株巴轄	和豐公司
嘧佐多綠	下午二點	往加勝巴 三寶壠 泗水	和蘭公司
白礁	下午三點	往吉礁港口 安順	寶得力洋行
廣順隆	下午三點	往廊坡	南洋代理
吉甯丹	下午四點	往廊六甲 廊坡	寶得力洋行
新基	下午四點	往內廖 山口洋 文島宜 邦嘎 三發	和蘭公司

▲陰十二月初七日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
亞士壠	午十一點	往彭亨港口 關丹	寶得力洋行
加東	午十一點	往網咯	寶得力洋行

◎各貨行情一覽

吧閣白糖上	一十四元
又 中	十弍元
荷蘭糖上	一十四元
又 冇	一十一元八
和勝製白糖上	二十六元五
又 烏糖上	一十三元五
荣錦烏糖上	一十五元
又 中	一十三元五
又 劍[illegible]糖上	二十元六
暹烏糖上	一十三元
白 糖	二十六元五
本坡糖上	十七元二五
吳糖行	十七元二五
糖上	二十五元五
又 糖上	一十四元五
一號[illegible]千	十二元零三
二號[illegible]千	十一元四五
三 磚 千	十一元
細頭薯粉上	六元五八
又 粉上	六元四五
本坡頑薯粉上	六元四五
又 中	六元四五
[illegible]國薯粉上	六元四五
中 粒	十四元五
幼 粉	十五元
基	十三元二五
一號花[illegible]乳	五角
一號白[illegible]乳	五角
二號[illegible]花	四角六占五
三號[illegible]花	四角四占
吧[illegible]嘛庄上	四角二占五
一號光片	四角八占
二號光片	四角六占
胡椒價	十九元五
甘蜜價	二十元五二
號赤[illegible]甜照[illegible]	二十三元
島[illegible]豐行關[illegible]	十三元七
又 甘[illegible]土[illegible]出	十三元七
廿二號[illegible]花[illegible]等	十五元五
二六號[illegible]花[illegible]每	十四元五
四十四[illegible]花[illegible]	十六元
本坡[illegible]油小[illegible]	三十元
又 舊 珍[illegible]	二十八元
本坡[illegible]土油每[illegible]	四元九
什標土油每[illegible]	四元
日標土油每[illegible]	四元
[illegible]標土油每[illegible]	四元六六
虎標土油每[illegible]	四元八
魚標土油每[illegible]	四元九
王帽標土油每[illegible]	四元八
龍標土油每[illegible]	四元九六
筒[illegible]油每箱	五元七四
吉隆[illegible]沙	三角一占五
峇株白片每[illegible]	二角八占五
坤甸牛兒冬上	十五元
又 落[illegible]	十三元五
砂勝越兒冬上	十三元
又[illegible]	十二元
巨港冬牛兒上	十六元
一號水牛皮	二十五元
二號水牛皮	二十元
一號赤牛皮每担	四十四元
二 赤牛皮每担	二十九元
一號[illegible]皮每担	五十七元
二號鹿皮每担	五十元
水牛每支三[illegible]每担	三十一元